

23/4/26

160

PER
B-226

S

LE BULLETIN DE LA FERME

ORGANE DES
CULTIVATEURS
DE PROGRÈS



FONDÉ
EN
1913

PARAIT TOUS LES JEUDIS

Bibliothèque St-Sulpice
340 rue St-Denis
304-14-5-25

ORGANE OFFICIEL DE LA COOPERATIVE FEDEREE DE QUEBEC

ADMINISTRATION: 111 CÔTE DE LA MONTAGNE,
(Edifice Morin), QUÉBEC
RÉDACTION: 114, rue SAINT-PAUL-EST, MONTRÉAL.

CANADA EXCEPTÉ CITÉ DE QUÉBEC	\$1.00
ABONNEMENT: CITÉ DE QUÉBEC ET PAYS ÉTRANGERS	\$1.50
POUR LES SOCIÉTAIRES DE LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC	.75

VOLUME XIV, No 16

QUEBEC

LE 22 AVRIL 1926

VAILLANTS APOTRES DU PROGRES EN INDUSTRIE LAITIERE



Réunion générale des inspecteurs de beurreries et fromageries, tenue à l'Ecole de laiterie, à St-Hyacinthe, le jeudi, 8 avril dernier, à laquelle ont été données des conférences par les inspecteurs: MM. E. Bourbeau, Georges Cayer, L.-P. Lacoursière, Omer Tessier, Pierre Bouchard, J.-E. Pelletier, par MM. J.-Arthur Pâquet, président du conseil exécutif de la Coopérative Fédérée et J.-E. Lussier, gérant du département du beurre et du fromage, ainsi que par MM. L.-P. Roy et Roger Gagnon, du ministère de l'Agriculture de Québec.

22

22

22



PANIER AUX LETTRES

J'ai acheté une jument qui venait de l'Ontario. Quelques jours après son arrivée elle a commencé à se gratter. Elle a un poulain de 7 mois qui est atteint de la même maladie. J'ai aussi une jeune jument qui a aussi contracté la même maladie. Pourriez-vous me donner quelques explications?

R. Si ces animaux appartiennent à la race Clydesdale, ils ont ce que l'on appelle la "gale des Clydes". Dans le cas contraire ils ont très probablement des poux. Il faudra éloigner les poules de l'écurie et laver les animaux avec de l'eau tiède contenant du jus de tabac ou de la créoline.

J'ai une vache qui a une bosse dans un trayon. J'ai quelque difficulté à la traire, j'ai peur qu'elle perde le trayon. Pourriez-vous m'enseigner ce que j'ai à faire?

R. Le traitement est essentiellement chirurgical et ne peut être fait que par le vétérinaire. Il enlèvera la tumeur au moyen d'un instrument spécial.

J'ai un cheval qui souffre de démangeaisons et je ne lui vois rien; de plus il n'a pas d'appétit. Quel remède dois-je employer?

R. Pour les démangeaisons employez le traitement décrit ci-haut. Comme apéritif vous pouvez employer la solution de Fowler, le sel de cuisine ou faire un tonique en mélangeant du soda à pâte, de la gentiane et du gingembre. Une cuillerée à soupe, matin et soir, de ce mélange vous donnera de bons résultats.

J'ai une vache qui a vélé. Le pis lui a enflé et maintenant il se dépouille. Quel remède dois-je employer?

R. Vous n'avez qu'à appliquer de la vaseline ou du saindoux.

J'ai un cheval de 6 ans qui a passé l'hiver malade. Il a eu la gourme, il toussait encore, il n'a pas d'appétit, est abattu et, de temps à autre, il a des coliques, que dois-je lui donner?

R. Il faudrait faire examiner et travailler les dents. Mettre dans l'eau de boisson une poignée de sulfate de soude et lui donner, pendant quelques jours, une alimentation chaude.

(Suite à la page 287)

Sur quoi placer, et comment

Les valeurs que nous plaçons émanent presque toutes de sociétés industrielles ou de corps publics de la province de Québec.

Dans leurs catégories respectives, elles combinent le maximum de sécurité avec le maximum de rendement.

Elles sont émises en titres, de \$100; de \$500; et de \$1,000; pour vous permettre de réduire vos risques au minimum en divisant votre placement.

Mettre de l'argent dans ces valeurs c'est aider au développement économique du Canada français, qui profitera à chacun de nous.

Versailles-Vidricaine-Bonhais, (limitée), Montréal, rue St-Jacques, Immeuble Versailles.

MARQUES DE COMMERCE

En tout pays, demandez le GUIDE DE L'INVENTEUR qui sera envoyé gratuitement.

MARION & MARION

364, rue Université, - Montréal
72, rue St-Pierre, Québec
et Washington, D. C.

Pour la Protection des Brevets

Venez à moi avec confiance. Envoyez votre invention ou demandez un registre d'INVENTION GRATUIT.



Coupon
Nom: _____
Adresse: _____
Ecrivez votre nom clairement

A la veillée

La bonne Mélie

—Sais-tu pourquoi je suis pauvre, petit?—disait Mélie à l'enfant de ses maîtres assis tout oreille sur ses genoux.

La bonne est entrée tout enfant au service de cette maison où son bon caractère et ses manières affables en ont fait une seconde mère aux petits.

—Dis! Mélie! pourquoi?—
Et la bonne de s'exécuter:—Tu sais petit, l'autre jour je t'ai dit: "Ne gaspille pas le pain du bon Dieu..."

—Et tu as pleuré, Mélie, je t'ai vu essuyer tes yeux.

—C'est vrai, parce que c'est notre histoire et surtout celle de mon père qui fut malheureux; moi, je suis bien avec vous qui êtes bons: écoute bien!—Mon père avait des parents riches qui ne l'élevaient pas très bien; sa santé chétive valait trop de concessions à sa faiblesse; un jour, irrité, il osa piétiner,—il avait sept ans—son pain où la confiture n'était pas suffisante à son gré. Un mandiant le vit et prophétisa: "Il manquera dans ta vie, mon garçon, ce pain-là".

La sagesse recommandait l'économie par cette bouche étrangère, mon père n'y vit qu'une menace et, méchamment, tira la langue.

Les années passèrent. Mon grand-père perdit sa fortune et mourut; mon père, sans l'inhabitude du travail et n'ayant pas été préparé aux luttes pour la vie, erra indécis entre un désir de gain qu'imposent les circonstances et les tiraillements d'orgueil qui l'empêchent d'offrir ses services.

Et d'ailleurs, que faire? Son indolence jointe à une mémoire rebelle n'étaient pas des éléments d'élèves brillants dans une maison d'éducation. A peine possédait-il un peu de comptabilité. Dans le commerce, il eût été nul; du travail manuel?... oh non! pas de ça.

Et les déus roulent vite, lorsqu'ils n'ont pas l'habitude de l'économie comme directeur.

Un jour d'inanition, il se vit dans l'impuissance de quitter son lit et songea, alors, à la croûte de pain piétinée, au mendiant prophète; tout se mêle en son esprit aux prises avec la fièvre; trois jours sont longs à l'estomac en attente de nutrition. Il entend bien autour de lui des piétinements et des paroles parmi lesquels il a cru saisir: "une position avantageuse..." il ferme les yeux sur cet espoir si longtemps attendu, trop tard réalisé...

Ce qu'il advint, petit!... Trois mois d'hôpital. La position proposée n'avait pas attendu si longtemps un remplaçant à la vacance, d'autres avaient pris l'office, mon pauvre père guéri dut se résigner au travail qui répugnait tant à ses goûts.

Le séjour à l'hôpital lui avait été favorable; des aides sont bien gentilles quelquefois; l'une d'elles devint ma mère et nous enseigna avec l'amour du travail, la science d'une sage économie.

—Voilà pourquoi, Mélie, tu as dit l'autre jour: "Ramasse ton pain, petit!"

Et tu as pleuré, pauvre vieille!... je ne serai plus méchant, je vais conter cette histoire à mes amis afin qu'ils ne gaspillent pas, bonsoir!...

Il faisait plus que nuit et l'enfant s'endormit dans ses bras. Tendrement elle l'a couché et bordé dans son petit lit...

Berthe Lay.

BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

Incorporée par Acte du Parlement en juillet 1900.

Capital autorisé \$ 5,000,000.00
Capital payé et Réserve \$ 4,500,000.00
Actif total (au 30 nov. 1925) \$45,219,000.00

La seule banque au Canada dont les argents confiés à son département d'Épargne sont contrôlés par un Comité de Censurs, ces messieurs examinent mensuellement les placements faits en rapport avec tels dépôts.

Conformément aux règlements approuvés par ses actionnaires lors de sa fondation, cette banque ne prête pas d'argent à ses directeurs.

Président du Conseil d'Administration
L'HONORABLE SIB HORMISDAS LAPORTE

Vice-président et Directeur-Général
M. TANCRÈDE BIENVENU

Président du Bureau des Commissaires-Censurs
L'HONORABLE N. FERDEAU

Lieutenant-Gouverneur de la Province de Québec.

132 Succursales dans les Provinces de Québec, d'Ontario, du Nouveau-Brunswick et de l'Île-du-Prince-Édouard.

REPRESENTANTS et CORRESPONDANTS DEMANDES

Une importante maison de finance a besoin de représentants et agents dans chaque ville et village de la Province de Québec pour le placement d'actions et obligations de compagnies minières bien connues. Tout homme actif et bon vendeur peut se faire un bon revenu sous forme de commission. Écrivez avec confiance donnant âge, emploi actuel et références dans votre première lettre.

Adressez:
CANADIAN MINING BROKERS, Ltd.
90, rue St-François-Xavier MONTREAL



L'épandeur "UNIVERSEL"

AGAGNE LA MEDAILLE D'OR TROIS ANNEES CONSECUTIVES A L'EXPOSITION PROVINCIALE DE QUEBEC.

Envoyez immédiatement pour avoir CIRCULAIRE et PRIX.
LA FONDERIE de VICTORIAVILLE Ltée
VICTORIAVILLE - P. QUE.

AVEZ-VOUS UN CHEVAL QUI MAIGRI? Vite, ayez recours au remède souverain VIVAT. LE CHEVAL SPECIFIQUE POUR LES MALADIES DU CHEVAL. 6 Jours de Traitement 50c. Dr. Ed. MORIN & Cie, Limitée, QUEBEC, Qué.

ADMINISTRATION
Abonnement payé
Canada—Excepté Québec...
Tarif des annonces
Annonces classifiées...
Pour abonnement...
Tel. 2-4297.

Volume XIV
IL
Cultivateurs
ceux qui s...

L'idée de coopérer dans un centre non veut recourir à son un besoin pressant intérêts contre des A quelle classe trop faibles en face groupements, assoc un abri contre le ce été protégés pendant pouvoir lutter seuls, route et retournent Pour le cultiva la coopération qui le moyen le plus sûr

Mais il y a coop les mots union, syz pas toujours emplo tionnement donne d et la compétence, q entreprise saine, ne que le hasard char groupements n'atte en attendait parce ceux qu'ils prétenda entreprise isolée, da de faire bénéficier le appréciables qu'aur nisée pour eux. Par la banqueroute par

L'union fait la donne un pouvoir Il est universel à vaincre qu'un seu sont encore cent fo des engins de guer Quelques culti récemment, de for est excellente. Nous applaudi tion est reconnue ce sent mettre en prat Mais pourquoi paroisse où il en ex mesure de donner

Nous avons b thode, que nous c Province, et nous n ment de sacrifier l nelle, politique, fin Cependant, il fausse direction, ce Fédérée rend aux c est en droit d'en at faible.

La Coopérative qui lui sont expéd local est à la hauss tous les marchés mo ment propice pour Une petite co La Coopérative Fé ment contre le coi

CIALE

\$ 5,000,000.00
\$ 4,500,000.00
\$ 45,219,000.00

à son département
cessionnaires examinent
10ts.
ionnaires lors de sa
rs.

ORTE

rs

c.

du Nouveau-Brunsw.

PONDANTS

riants et agents dans
acement d'actions et
homme actif et bon
ission. Ecrivez avec
votre première lettre.

S, Ltd.

MONTREAL



i modèle

INDEPENDANTE

BANDES ROUES.

"RSEL"

RES A L'EXPOSITION.

VILLE Ltée

UE.

N CHEVAL

GRIP?

mède souverain

LE CHEVAL

SPECIAL

POUR LES

MALADIES

DU CHEVAL

es qu'étaient. Tous,

soléme. Aussi très

dans les cas de

sur-sédiments.

s surprenants dans

qu'on

progressés de la ma-

nière de l'endurance

VIER

QUEST TOUJOURS

Dr. Ed. MONTAGNE & C^{ie}, Ltd.

LA FERME

ADMINISTRATION ET PUBLICITE

Abonnement payable d'avance.

Canada—Excepté cité de

Québec..... 1.00

Cité de Québec et pays

étrangers..... 1.50

Pour les Sociétaires de

la Coopérative Fédé-

rée de Québec..... 75c.

Tarif des annonces 12c. la ligne

Annonces classées 25 mots, 50

sous par insertion, plus un sou

par mot additionnel au-dessus

de 25 mots, minimum, 50 sous.

Pour abonnement et annon-

ces écrire au "Bulletin de la

Ferme", Limitée, 111 Côte de

la Montagne, (Edifice Morin),

Québec, Case postale 129-

Tél. 2-4297.

LE BULLETIN DE LA FERME

REVUE TECHNIQUE HEBDOMADAIRE

Consacrée au Service des Cultivateurs de Progrès



ORGANE OFFICIEL DE LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC

LE 22 AVRIL 1926

Numéro 16

Volume XIV

IL Y A COOPERATION ET COOPERATION

Cultivateurs, ne confiez vos intérêts qu'à ceux qui sont en mesure de les protéger

LE BON COOPÉRATEUR

L'idée de coopération fait son chemin. Chaque jour, on l'aperçoit dans un centre nouveau; ses adversaires d'hier se convertissent et veulent recourir à sa protection. Dans tous les domaines, on constatera un besoin pressant de travailler en coopération pour protéger ses intérêts contre des groupes organisés.

A quelle classe qu'ils appartiennent, les individus isolés se sentent trop faibles en face de la concurrence. Aussi cherchent-ils dans des groupements, associations, unions, coopératives, syndicats, etc., un abri contre le concurrent et l'exploiteur, et ceux qui, après avoir été protégés pendant un certain temps, croient, à un moment donné, pouvoir lutter seuls, ne tardent pas à se rendre compte qu'ils font fausse route et retournent à la coopération. Nous les en félicitons.

Pour le cultivateur, plus que pour tout autre, c'est sans contredit la coopération qui constitue le mode de protection le plus efficace et le moyen le plus sûr d'augmenter son revenu.

Mais il y a coopération et coopération.—Il est bon d'être prudent: les mots union, syndicat, association, ou même coopération ne sont pas toujours employés pour désigner des organisations dont le fonctionnement donne des résultats bienfaisants, car l'habileté, l'honnêteté et la compétence, qui sont des qualités essentielles au succès de toute entreprise saine, ne sont malheureusement pas le partage de tous ceux que le hasard charge de responsabilité; souvent, il arrive que des groupements n'atteignent jamais le but de protection efficace que l'on en attendait parce que leurs organisateurs ont sacrifié les intérêts de ceux qu'ils prétendaient protéger en cherchant à mettre sur pieds une entreprise isolée, dans le but d'accroître leur crédit personnel plutôt que de faire bénéficier leurs associés des avantages incontestablement plus appréciables qu'aurait pu leur offrir une société puissante toute organisée pour eux. Parfois même, on ne tarde pas à se trouver en face de la banqueroute parce que l'on s'est cru trop fort.

L'union fait la force. C'est vrai. Et la coopération bien comprise donne un pouvoir considérable.

Il est universellement admis que cent militaires sont plus difficiles à vaincre qu'un seul soldat portant des armes identiques, et dix mille sont encore cent fois plus redoutables, surtout s'ils ont à leur service des engins de guerre plus puissants.

Quelques cultivateurs de St-Méthode, Lac St-Jean, ont décidé, récemment, de former une coopérative de vente. Très bien. L'idée est excellente.

Nous applaudissons à toutes les bonnes initiatives et la coopération est reconnue comme le meilleur principe que les cultivateurs puissent mettre en pratique pour se protéger.

Mais pourquoi fonder une petite coopérative de vente dans une paroisse où il en existe déjà une, cent fois plus puissante, qui est en mesure de donner des résultats beaucoup plus pratiques?

Nous avons beaucoup d'estime pour les cultivateurs de St-Méthode, que nous considérons parmi les meilleurs agriculteurs de la Province, et nous ne voulons pas croire qu'ils aient accepté délibérément de sacrifier leurs propres intérêts pour servir la cause personnelle, politique, financière ou autre d'un ou de quelques individus.

Cependant, il semble bien qu'ils ont malheureusement suivi une fausse direction, car il est clair comme le jour que la Coopérative Fédérée rend aux cultivateurs des services bien plus grands que l'on est en droit d'en attendre d'une organisation isolée et nécessairement faible.

La Coopérative Fédérée accepte toutes les quantités de produits qui lui sont expédiés, chaque semaine, sans s'occuper si le marché local est à la hausse ou à la baisse, parce qu'elle a des débouchés sur tous les marchés mondiaux et qu'elle est en mesure d'attendre le moment propice pour vendre.

Une petite coopérative peut-elle offrir les mêmes avantages? La Coopérative Fédérée est assez puissante pour lutter avantageusement contre le commerce organisé.

Que peut faire la petite coopérative isolée si les commerçants s'entendent entre eux, soit pour ne pas acheter, soit pour fixer les prix? Expédier sur le marché central? Est-on sûr d'y être bien traité et que les cultivateurs seront satisfaits des résultats? Comment la vente va-t-elle se faire? Qui va se charger de faire cette vente pour tous les membres? Qui va décider, en dernier ressort, si les prix offerts sont satisfaisants ou non... les directeurs? la majorité des producteurs?

La Coopérative Fédérée a un personnel expert et les administrateurs sont des hommes d'expérience qui se renseignent continuellement sur les conditions du marché afin d'obtenir les plus hauts prix possibles pour les produits des cultivateurs.

Alors, pourquoi risquer de perdre, dans une tentative maladroite de commerce, les fruits du syndicat d'élevage?

Nous n'irons pas plus loin, parce que nous n'avons pas la prétention de vouloir tracer une ligne de conduite aux cultivateurs de St-Méthode. D'ailleurs, nous sommes convaincus qu'ils ouvriront les yeux et ne tarderont pas à se rendre compte de l'absolue nécessité d'un organisme central.

Mais ceux qui sont animés du véritable esprit coopératif ont parfois raison de s'inquiéter.

Cultivateurs, faites de la coopération! mais soyez prudents! ne confiez vos intérêts qu'à ceux qui sont en mesure de les protéger!

LE BON COOPÉRATEUR.

Heureuse innovation

On organise une installation pour la mise en conserve du sirop d'érable

UNIFORMITE

La Coopérative Fédérée de Québec et l'Association des producteurs de sirop et de sucre d'érable de la Province se sont entendues pour mettre sur le marché, cette année, un produit uniforme que les consommateurs apprécieront hautement.

Les deux sociétés ont organisé une installation, dans l'immeuble de la Coopérative, à Québec, dans le but d'uniformiser les produits, corriger les défauts de fabrication et préparer un emballage conforme aux desiderata du public.

Tout le sirop expédié à la Coopérative est examiné par des experts qui jugent s'il a la densité, la couleur et la saveur voulues.

On traite ensuite le sirop de façon à lui donner un poids uniforme de 13.2 livres au gallon. Cette opération n'enlève absolument rien à la couleur ni à la saveur.

Le sirop ayant atteint la densité désirée, on le passe dans des couloirs, puis on le met en conserve dans des récipients de 37 onces, 5 livres et un gallon, hermétiquement fermés et que l'on peut garder le temps qu'on veut.

On considère que cette innovation est appelée à faire disparaître du marché les produits falsifiés vendus pour du sucre et du sirop d'érable purs.

La tire est aussi mise en conserve dans des boîtes fort attrayantes. Les sucriers paraissent comprendre la valeur du travail que la Coopérative fait pour améliorer les conditions de vente des produits de l'érable et les bidons de sirop arrivent chaque jour en plus grand nombre.

La Coopérative Fédérée qui attache une importance capitale à l'uniformité et la qualité des produits voit déjà le succès couronner ses efforts, car son sucre et son sirop d'érable sont très recherchés des consommateurs du Canada et des États-Unis et le sirop en conserve voit sa popularité grandir chaque jour d'une façon étonnante, à mesure que le public apprend qu'il pourra manger, pendant toute l'année, du sirop d'érable ayant la même saveur qu'au mois d'avril.

Les boîtes de sirop sont mises dans des caisses très présentables à toutes les personnes qui auraient l'heureuse idée de vouloir faire cadeau de ce délicieux produit à des amis.

R. MESSIER.

22

22

22



Sucriers, l'innovation inaugurée, ces jours derniers, par la Coopérative Fédérée mérite tout votre concours pour aider à maintenir et accroître, si possible, le bon renom des produits de nos érablières.

1926	AVRIL	SOLEIL		LUNE	
		Lev.	Cou.	Lev.	Cou.
J 22	S. Léonide, martyr.	4 58	6 48	1 05	2 55
V 23	S. Georges, martyr.	4 56	6 49	2 06	3 28
S 24	S. Fidèle, martyr.	4 55	6 51	3 09	3 49
D 25	III Pâques. Sol. de Saint-Joseph.	4 53	6 52	4 11	4 11
L 26	SS. Clet et Marcellin, papes.	4 51	6 54	5 16	4 35
M 27	Notre-Dame du Bon Conseil.	4 50	6 55	6 22	4 59
M 28	S. Paul de la Croix, confesseur.	4 48	6 57	7 29	5 26

Le fromage canadien l'emporte de beaucoup sur les fromages exportés par tous les pays, au point de vue de la qualité. C'est grâce à la coopération que nous sommes arrivés à ce résultat satisfaisant.

GRAINS DE SAGESSE, MIETTES DE BON SENS

Les semences.—Il est bon de traiter les grains de semence à la formaline afin d'éviter autant que possible de laisser pousser de mauvais grains ou des grains malades, car la formaline est un désinfectant très efficace.

Le foin.—Le mil et le trèfle purs ou en mélanges, sont les espèces que le marché réclame. Pour avoir du foin de bonne composition, il faut maintenir nos prairies jeunes, faire des semis abondants de graine et bien assainir le sol.

Le coût de la vie a diminué d'une fraction le mois dernier ayant été de \$11.46 par famille par semaine, \$11.50 en février, \$10.74 en mars 1925, \$10.58 en mars 1924, \$10.78 en mars 1923, \$13.23 en mars 1921, \$16.92 en juin 1920.

Les ravages du feu dans les forêts canadiennes, en 1925, sont évalués à environ \$6,646,889. C'est une diminution de plus de la moitié sur la moyenne des cinq années précédentes. Continuons d'être prudents et d'apporter une attention toute particulière à la conservation de nos richesses forestières.

Rien ne sert de courir, si vous ne partez pas en temps.

Les cultivateurs qui attendront encore un mois avant de commencer à se préparer aux semailles ne pourront peut-être plus se procurer les grains de semences dont leurs terres auraient besoin; et ils risqueraient de perdre la moitié de leur travail.

Exportations de pulpe et de papier.—D'après des statistiques compilées par M. Valmore Gratton, B. A., L.S.C., la valeur de nos exportations de pulpe accuse une augmentation formidable de 1911 à 1925. Pour l'année fiscale 1911, les expéditions totales de pulpe et de papier se chiffraient à \$8,639,984, tandis qu'en 1925, elles atteignaient \$154,555,951.

La Coopération aux Etats-Unis.—Dans un bulletin publié récemment, le Conseil International et Fermier rapporte qu'aux Etats-Unis la coopération agricole est plus développée que la coopération des ouvriers. Ces organisations coopératives établissent l'échange des produits et cherchent continuellement à en améliorer la qualité et obtenir les prix les plus avantageux.

Le congrès eucharistique de Chicago sera non seulement un événement religieux de la plus haute importance, mais de plus l'occasion d'un grand ralliement canadien-français qui fera époque dans les annales de la race. Dans toutes les parties du Canada s'organisent des groupes représentatifs qui feront le pèlerinage de Chicago et l'excursion à Kankakee où se réuniront dans une assemblée fraternelle les représentants des divers groupes français.

Notre collaborateur Pierre Fougère-Partout consacre sa chronique d'aujourd'hui à l'étude d'un livre dû à la plume disert de l'abbé Bilodeau, du Séminaire des Vocations Tardives, à St-Victor de Beauce. Il en profite pour donner quelques nouveaux aperçus sur une question qui passionne tous ceux qu'intéresse la grandeur future de notre pays. Le titre suggestif de ce volume *Pour rester au Pays* suffit pour éveiller l'intérêt. Nous en recommandons instamment la lecture à nos abonnés.

Les veaux ne sont pas bons à mettre sur le marché immédiatement après leur naissance. Tous les cultivateurs et éleveurs le savent. Cependant, si l'on en juge par les confiscations faites sur le marché de Montréal, on est porté à croire que parfois quelques veaux sont mis en vente avant d'avoir atteint l'âge de 21.....jours. Les autorités confisquent, chaque semaine, un grand nombre de veaux trop jeunes. Les expéditeurs ont déjà été avertis et ils ne sauraient être trop scrupuleux sur ce point.

Apiculteurs.—Parmi les choses essentiellement nécessaires pour stimuler la production du couvain, M. C.-B. Gooderham, apiculteur du Dominion, attire l'attention des apiculteurs sur quatre points très importants.

1. Les reines fécondes.
2. L'importance de donner suffisamment de place à la reine.
3. La nécessité de faire d'abondantes provisions.
4. La protection à donner aux abeilles dès qu'elles sortent de leur quartiers d'hiver.

Nous exportons plus de farine que les Etats-Unis.—L'agriculture canadienne renforce sa position.

Au cours des cinq mois compris entre octobre 1925 et février 1926, nos exportations de farine de blé ont excédé de 617,000 barils celles des Etats-Unis.

C'est une constatation d'autant plus encourageante que nos voisins avaient l'habitude de nous devancer de quelques millions de barils par année.

Le surplus des exportations américaines au cours des trois dernières années a été de 5,111,000, 4,513,000, et de 801,000 barils.

Nous avons donc raison de nous réjouir d'avoir le dessus au début de 1926.

Importations et droits.—Une maison de finance de Montréal publiait, ces jours derniers, un graphique très intéressant, faisant voir quelle est la part des importations soumises aux droits et celle qui entre en franchise. Les droits semblent frapper la plus grande partie des achats canadiens à l'étranger. En 1908, les 60% environ des importations payaient des droits; en 1925 la proportion s'établit à près des 64%. La différence est donc peu sensible. Il faut se rappeler que depuis 1907, le tarif douanier canadien a été peu modifié dans son ensemble. Seuls quelques traités de commerce ont diminué les rigueurs du régime. Le graphique montre clairement que le Canada vit sous un régime de protection assez sévère, l'analyse en détail des importations permet de constater l'influence du tarif douanier.

En voyageant à travers la province.—Il est intéressant de voir la prévoyance dont les cultivateurs font preuve journellement, dans l'administration de leur ferme. Plusieurs ont charroyé au cours de l'hiver, le fumier de leur étable aux endroits qui avaient besoin d'engrais, mais quelques-uns ont oublié que la partie la plus fertilisante du fumier, le purin, se dissout facilement et peut être entraîné par l'eau courante.

Il semble recommandable de transporter le fumier sur la ferme, pendant l'hiver, parce que c'est durant cette saison que l'agriculture a le plus de temps libre, mais il est bon de ne déposer le fumier que sur les endroits assez élevés pour ne pas être inondés au départ de la neige si l'on veut que la fumure soit efficace.



LA FORÊT ET LA FERME

L'AGRICULTEUR CANADIEN est directement intéressé à la préservation et à la protection de nos forêts.

LA FORÊT conserve l'humidité dont le sol a besoin, abrite le bétail, fournit à plusieurs travailleurs de l'emploi durant la morte saison, tempère le climat et améliore les conditions agricoles en général.

Par une Proclamation Royale
la période comprise entre
le 18 et le 24 AVRIL
a été fixée comme
SEMAINE DE PROTECTION DES FORÊTS

Dans neuf cas sur dix, les incendies de forêts sont dus à la négligence ou à l'indifférence de l'homme. Dans votre propre intérêt, et dans celui des autres agriculteurs et de toute la population du pays, faites en sorte qu'aucun incendie ne soit causé par un manque de prudence lorsque vous faites brûler des déchets d'abatage des chaumes ou des souches.

CHAS. STEWART
Ministre de l'Intérieur

Une question de pays.

Les remèdes à l'émigration que nous proposons, on a proposé d'hui comme remède. Dans certains milieux est rendu à croire que si n'y a pas de remèdes à ser. Pourtant, malgré courageante quelquefois la solution pessimiste n'est que M. l'abbé George professeur au Séminaire Tardives, Saint-Victor d'écrire un livre qui traite sous un aspect nouveau les idées qu'il expose nouvelles. Ce livre, qui paraît et qui s'intitulera *POUR LE PAYS*, nous expose d'une façon nouvelle l'émigration des nôtres. Dans une seconde partie remèdes.

Pourquoi les Canadiens émigrent-ils aux Etats-Unis? Par goût? Non pas, pour la plupart, mais mal ne serait pas si généralement la-bas outre-frontière, c'était le goût des amèliorer, ils n'avaient menés là-bas, ils ne savent pas dire si tôt ce goût. Serait-ce de mauvaises conditions dans le pays? Mais ces conditions idéales, sont encore assez rares pour une vie modeste. Parce que nous ayons vu l'Amérique, diront peut-être les uns. Mais notre goût n'est pas assurément le goût des autres pays. Alors, il y a autre chose. Oui, il y a d'autres causes. Les Canadiens vont aux Etats-Unis, ne connaissent plus la vie simple que leur ancêtres, parce qu'il y a eu un d'esprit de famille, parce qu'ils ne savent plus se servir de leur main. Voilà le mal. Il fallait un remède pour le dire car, cette émigration est à plaindre à tout le monde.

Alors le remède apparaît. Revenir à l'économie, à la sagesse, à la réfréner ses ambitions, à la jouissance, à relever au feu de la vie.

De plus il faut faire comprendre à ceux qui émigrent les vérités de la vie américaine, sa moralité, sa foi et la morale, et se plonger dans la gêne que croit riche. Ce serait de croire que la vie est si facile. Ils sont nombreux qui tentent d'être partis et qui se trouvent que la chose leur était plus difficile qu'il faut dire pour dégrader.

En second lieu faisons comprendre le point de l'économie. Ce n'est pas à tous points à la manière d'émigrer, ce serait demander à un grand nombre de sacrifices—il ne sera pas inspiré de leur conduite, de leur vêtement, et même de leur nourriture. Il faut leur faire sentir le bon sens. Les plus riches, les plus grands, ceux qui veulent se payer le luxe de l'automobile, de la viande succulente sur la table, ceux qui se réjouissent bien les estomacs chers—et le reste de la vie, ces choses qui font de

HOMMES ET CHOSES

Chronique hebdomadaire

Une question vitale. --- Pour la race et le pays. --- Remèdes à l'émigration.

Les remèdes à l'émigration? Que de choses on a proposées jusqu'aujourd'hui comme remèdes à l'émigration! Dans certains milieux pessimistes on en est rendu à croire ce fléau fatal, et qu'il n'y a pas de remèdes efficaces à lui opposer. Pourtant, malgré cette opinion décourageante quelqu'un s'est trouvé que la solution pessimiste n'a pas convaincu, c'est M. l'abbé Georges Marie Bilodeau, professeur au Séminaire des Vocations Tardives, Saint-Victor, Beauce. Il vient d'écrire un livre qui traite de la question sous un aspect nouveau, bien que toutes les idées qu'il expose ne soient pas nouvelles. Ce livre, qui paraîtra ces jours-ci et qui s'intitulera POUR RESTER AU PAYS, nous expose d'abord les causes de l'émigration des nôtres aux Etats-Unis. Dans une seconde partie, il traite des remèdes.

Pourquoi les Canadiens vont-ils aux Etats-Unis? Par goût pour les aventures? Non pas, pense l'auteur, car le mal ne serait pas si général, et d'ailleurs là-bas outre-frontière, ils se fixent: si c'était le goût des aventures qui les avait menés là-bas, ils ne sauraient perdre si tôt ce goût. Serait-ce à cause des mauvaises conditions économiques du pays? Mais ces conditions, sans être idéales, sont encore assez satisfaisantes pour une vie modeste et bien ordonnée. Parce que nous avons un mauvais gouvernement, diront peut-être quelques-uns. Mais notre gouvernement vaut assurément les gouvernements des autres pays. Alors, il y a d'autres causes. Oui, il y a d'autres causes. Les Canadiens vont aux Etats-Unis parce qu'ils ne connaissent plus l'économie, parce qu'ils ont perdu les belles habitudes de vie simple que leur avaient légué les ancêtres, parce qu'il n'y a plus assez d'esprit de famille, parce que les parents ne savent plus se servir de leur autorité. Voilà le mal. Il fallait un certain courage pour le dire car, cette vérité ne saurait plaire à tout le monde.

Alors le remède apparaît de lui-même. Revenir à l'économie, à la vie simple, réfréner ses ambitions de luxe et de jouissance, relever au foyer l'autorité des parents.

De plus il faut faire connaître à ceux qui émigrent les véritables conditions de la vie américaine, ses dangers pour la foi et la morale, et son instabilité qui plonge dans la gêne celui qui, la veille, se croyait riche. Ce serait une grande folie que de croire que la vie est si facile là-bas. Ils sont nombreux ceux qui regrettent d'être partis et qui reviendraient si la chose leur était possible. Voilà ce qu'il faut dire pour détourner de l'émigration.

En second lieu faisons l'éducation sous le point de l'économie. Sans revenir en tous points à la manière des anciens cela serait demander à un grand nombre trop de sacrifices—il ne serait pas si mal de s'inspirer de leur conduite. On peut se vêtir bien, et même élégamment, sans se permettre les extravagances qui blessent le bon sens. Les plus petits veulent imiter les plus grands. Tout le monde veut se payer le luxe des richesses. Ce fléau des automobiles, des belles voitures—et sur un autre point cette richesse de viandes succulentes sur les tables qui réjouissent bien les estomacs et les bouchers—et le reste et le reste, voilà autant de choses qui font des brèches fatales

au budget familial. La négligence d'autre part qui en trop d'endroits laisse tant de choses se gaspiller.

Un autre mal, c'est que la terre n'est plus aimée. Les cultivateurs eux-mêmes

la méprisent. Souvent alors ils la cultivent mal, ils négligent de s'instruire des bonnes méthodes de culture, ils ne veulent pas non plus calculer, ils ignorent les bénéfices qu'ils pourraient retirer de la Coopération bien comprise. Paresse! Non, manque d'habitude et de formation.

L'auteur semble pourtant insinuer qu'en certains cas, il y a un peu d'insouciance pour le moins. Par exemple, tout cultivateur aurait profit à s'abonner au Bulletin de la Ferme, où il trouverait des données sûres sur les meilleures méthodes d'élevage et de culture.

POUR RESTER AU PAYS contient sur la colonisation des suggestions qui méritent l'attention: déplacement par familles, caisses d'établissement, etc.

Quant à l'autorité, il y tient et il a grandement, mille fois raison. Les enfants sont beaucoup trop laissés à leurs caprices. Aux jeunes poulains indomptés on ne laisse pas la bride sur le cou, mais aux enfants on permet de faire leurs quatre volontés.

(Suite à la page 280)

Lisez le Bulletin de la Ferme

ten l'emporte
fromages ex-
ays, au point
C'est grâce à
nous sommes
t satisfaisant.

VS

urs des trois der-
000 barils.
le dessus au début

de Montréal pu-
sant, faisant voir
s et celle qui entre
grande partie des
viro des importa-
établi à près des
appeler que depuis
ans son ensemble.
igneurs du régime.
t sous un régime
portations permet

éressant de voir la
urnellement, dans
royé au cours de
aient besoin d'en-
la plus fertilisante
être entraîné par

mier sur la ferme,
a que l'agriculture
oser le fumier que
lés au départ de la



FERME

CANADIEN
intéressé à la
tection de nos

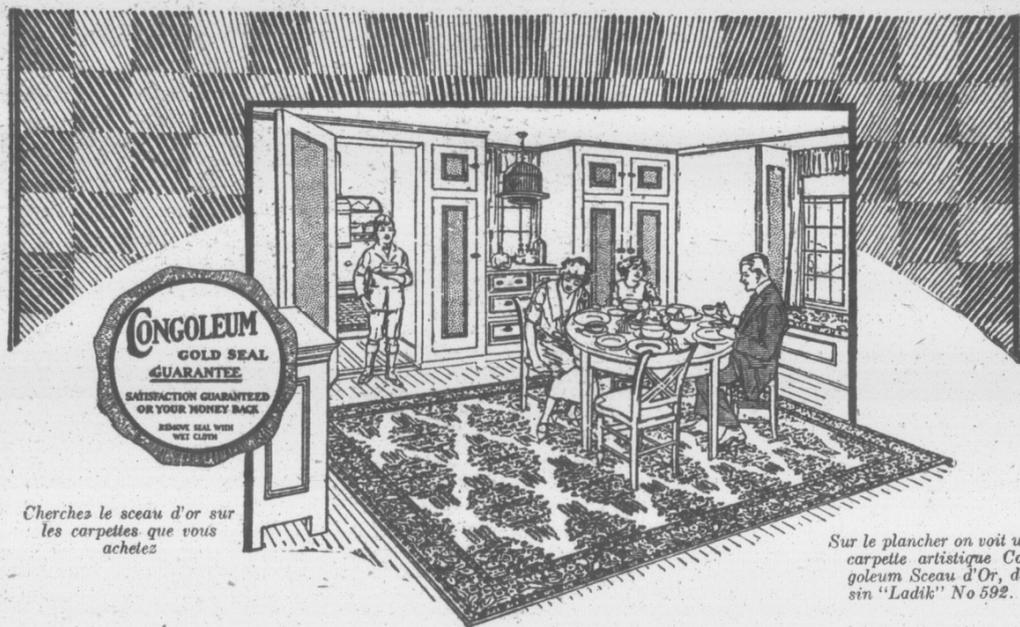
humidité dont
étail, fournit à
emploi durant
climat et amé-
es en général.

n Royale
entre
AVRIL

**DE
s FORÊTS**

es incendies de
gence ou à l'in-
Dans votre
elui des autres
la population
qu'aucun incen-
in manque de
aites brûler des
haumes ou des

ART
érieur



Cherchez le sceau d'or sur les carpes que vous achetez

Sur le plancher on voit une carpe artistique Congoleum Sceau d'Or, dessin "Ladik" No 592.

Une nouvelle carpe et un nouveau domestique!

La mère est fière des deux! Le fils—toute mère sait quel prodige est son garçon. Et cette femme aussi bien que toutes les autres ménagères, qui a eu des Carpes Congoleum, peut vous dire quelles sources de plaisir elles constituent.

Variété de jolis patrons

Le splendide dessin "Ladik" de la Carpe Artistique Congoleum No 592 que vous voyez ci-haut, est un très riche nouveau patron. Le fond vient en un joli gris eau français, et les motifs et la bordure combinent plusieurs teintes de bleu et de tan, accentuées de traits de vieil ivoire.

Les carpes Congoleum rendent chaque pièce charmante et vraiment logeable—moyennant un prix bien minime! Et elles viennent—en une si grande variété de dessins—depuis les effets orientaux élaborés et les jolis patrons fleuris jusqu'aux sobres dessins conventionnels.

De plus, les Carpes Congoleum Sceau d'Or, possèdent des qualités pratiques, qui les recommandent. Elles sont fabriquées pour

résister au dur usage. Leur surface est ferme, douce—et facile à nettoyer. Une autre commodité—elles reposent à plat sur le plancher sans l'aide de brochettes. Elles peuvent s'enrouler et se déménager facilement.

Satisfaction garantie

Durant plusieurs années, les Carpes Congoleum Sceau d'Or ont été vendues sur la base "Satisfaction garantie ou Votre Argent Remis". Il n'y a seulement que les carpes portant le Sceau d'Or illustré plus haut qui vous offrent une sûreté de valeur, une durabilité aussi tangibles et une réputation aussi bien établie.

Permettez à votre marchand de vous les montrer. Elles sont fabriquées dans toutes les dimensions populaires depuis les petites nattes jusqu'aux carpes de neuf pieds par quinze. Ecrivez pour avoir le dépliant colorié. Le coupon ci-bas est pour votre commodité.

CONGOLEUM CANADA LIMITED.
1270 rue St-Patrice, Montréal, Québec.

Fabriquées au Canada
—par des Canadiens
—pour les Canadiens

**CARPETTES ARTISTIQUES
EN
CONGOLEUM
Marque Sceau d'Or**



Congoleum Canada Limited.
1270 rue St-Patrice,
Montréal, Québec. B. F.

Messieurs.—Je serai heureux que vous m'adressiez (sans charge ou obligation aucune) une copie de votre dépliant illustré dit "Embellez votre demeure avec des Carpettes artistiques en Congoleum "Sceau d'Or".

Nom.....
Rue.....
Bureau de Poste.....
Prov.....

DANS LE RUCHER

Les apiculteurs doivent chercher à acquérir une connaissance parfaite du couvain et du couvain malade

LA LOQUE

Dans une étude, faite pour le ministère de l'Agriculture de la province de Québec, M. C. Vaillancourt, chef du service de l'Apiculture et de l'industrie du sucre d'érable, donne aux apiculteurs des renseignements très utiles au sujet de la loque. Tous les apiculteurs, dit-il, devraient travailler pour acquérir une connaissance parfaite de l'apparence du couvain et du couvain malade, connaissance qui leur permettrait de découvrir tout de suite les symptômes de la maladie. Malheureusement, on ne s'aperçoit presque toujours de la maladie que lorsqu'elle est déjà très avancée, et alors, il faut lutter contre des pertes onéreuses. On se décourage et l'on fiche tout là. Ce n'est pas ainsi qu'on améliore son sort.

Débarrassons-nous des ruches fixes, à cadres fixes ou demi-fixes qui sèment la maladie partout. Ces ruches font un tort considérable à l'apiculture. Un apiculteur pratique ne garde que des ruches mobiles qu'il surveille avec soin. Un bon matin la loque se déclare, il traite ses ruches, mais jamais avec plein succès. Après enquête, il découvre que la cause de l'infection provient d'un rucher voisin à ruches fixes à moitié pourries dans lesquelles il est impossible de pratiquer aucun traitement. On s'est rendu compte de la gravité de la maladie lorsque la puanteur s'est répandue à distance. Généralement les propriétaires de ruches fixes n'ont pas l'odorat très subtil. Enfin, s'il se rencontre de la loque dans d'autres ruchers de la localité, il faut prendre des précautions particulières, même si l'on ne peut en découvrir dans son propre rucher.

DIFFÉRENTES SORTES DE LOQUES

On distingue trois sortes de loques: La loque européenne, la loque américaine et le couvain sacciforme (*Sacbrood*). On serait porté à croire, par suite de leur dénomination, que l'une est particulière à l'Europe et l'autre à l'Amérique. Pourtant, tel n'est pas le cas. Les deux existent chez nous. On donne le nom de loque européenne à la première parce que ce furent Cheshire et Chayne en Angleterre qui, en 1885, découvrirent le "*Bacillus Alvei*" dans le couvain mort de la loque.

Pendant une quinzaine d'années l'on a cru que ce germe était la cause de la loque, tandis qu'en réalité c'est le "*Bacillus Pluton*". C'est en raison du travail de ces deux Européens qu'on surnomma cette maladie la loque européenne. Plus tard, en 1894, on découvrit en Amérique un autre genre de loque qu'on désigna sous le nom de loque américaine.

Loque européenne.—La loque européenne est une maladie infectieuse des abeilles, qui est caractérisée par la mort des larves pendant leur période non operculée, par l'absence de viscosité et de mauvaise odeur. Des études sur cette maladie ont été faites par le docteur White, de 1902 à 1916.

Causes de la loque européenne.—On peut provoquer expérimentalement la loque européenne en nourrissant une colonie avec un sirop de sucre contenant les corps écrasés des larves malades ou mortes de cette maladie. Les larves sont infectées pendant leur nourrissage, infection qui peut survenir quelquefois deux jours après que le couvain est operculé.

Les larves peuvent vivre encore deux jours après avoir été infectées. Si elles meurent avant, c'est qu'elles étaient âgées d'au moins quatre jours avant l'infection. Puisque les larves sont operculées environ quatre jours avant leur métamorphose, on peut s'attendre que la mort survienne avant cette métamorphose, et c'est ce qui arrive. Les larves des ouvrières, des faux-bourçons et des reines sont sujettes à cette maladie, tandis que celles des abeilles adultes ne le sont pas. Ceci est vrai pour toutes les races d'abeilles cultivées. Puisque la loque européenne existe en Autriche, en Allemagne, en Suisse, au Canada, aux États-Unis, en Angleterre, au Danemark, en France, la maladie ne saurait s'attribuer entièrement aux conditions climatiques ni au genre de nourriture des abeilles. Toutefois, la quantité de nourriture et la saison ont quelque influence sur le cours de la maladie.

La cause de la loque européenne est un germe introduit dans l'estomac de la larve avec sa nourriture. Son nom est le "*Bacillus Pluton*". Il est très petit. Il en faudrait 10,000 placés bout à bout pour faire une longueur d'un centimètre. Les uns sont sphériques, d'autres ovoïdes, tandis que la plupart, dans les larves mortes, sont plus ou moins ovales et allongés. Ce germe ne porte pas de spores. Etant la cause de la loque européenne, on le trouve toujours dans le couvain malade ou mort de cette maladie.

On trouve presque invariablement d'autres germes dans le couvain mort de la loque européenne, mais ceux-ci ne causent pas de maladie. L'un d'eux est le "*Bacillus Alvei*", il est en forme de bâtonnet mince et allongé très petit, il en faudrait 4,000 pour une longueur d'un centimètre. Celui-ci produit des spores. En comparant le "*Bacillus Pluton*" et le "*Bacillus Alvei*", on peut voir tout de suite qu'ils sont très différents.

Un autre germe, qui ne produit pas de maladie, mais qu'on trouve parfois dans le couvain mort de la loque européenne est le "*Streptococcus Apis*". Celui-ci est plus ou moins sphérique et

Si savoureux!



Sa saveur riche en même temps que discrète ne peut manquer de vous plaire.

ressemble assez au "*Bacillus Pluton*", comme volume et comme forme. Ils sont cependant encore plus différents que ne le sont entre eux un pommier et un chêne, dit le docteur White.

Pour les gens pressés

Production apicole.—Le ministère de l'agriculture estime que les apiculteurs canadiens récoltent 21 000 000 de livres de miel par année.

M. Edouard Pelletier, cultivateur, maire de la paroisse de Varennes, a été réélu, ces jours derniers, président de la Chambre de Commerce de Varennes.

La "*Donnacona Paper Co.*" se propose, dans un avertissement qui donne la Gazette Officielle, de demander l'autorisation de faire construire une digue et une usine pour un développement hydro-électrique sur la rivière Jacques-Cartier, dans la paroisse de Neuville.

Un éléphant d'un cirque allemand vient de battre un record qui aurait fait rêver le malade imaginaire de Molière. Atteint d'un embarras gastro-intestinal ce pachyderme absorba une purge de 15 litres d'huile de ricin qu'on lui fit ingérer avec une seringue gigantesque.

La construction d'une ligne de transmission électrique de 50 milles de longueur qui relierait S.-Pacôme à la Rivière-du-Loup et desservirait une quinzaine de municipalités des comtés de Kamouraska et de Témiscouata a été demandée à la Commission des Services Publics par la Compagnie Hydro-électrique Kamouraska.

Le reboisement prendra, cet été, un essor jusqu'ici inconnu. L'exemple du ministère des terres et forêts et des propriétaires de coupes sera suivie, cette année, par S.-Fulgence, district du lac St-Jean.

Il y a quelques semaines, cette municipalité acquit à une vente au shérif de

terres vendues pour taxes. Elle a décidé de les faire fructifier en y plantant des arbres.

Chez les agronomes.—La section de Québec de l'Association canadienne des ingénieurs agricoles a fait l'élection de nouveaux officiers. M. J.-C. Magnan, agronome pour le comté de Portneuf, a été élu président en remplacement de M. Roger Gagnon sortant de charge. M. A. Mathieu a été nommé vice-président et M. Omer Caron secrétaire.

La section de Québec de cette association compte à peu près 200 membres répartis en trois sous-sections, l'une à Québec, une deuxième à Montréal et la troisième à Sainte-Anne de la Pocatière.

L'association canadienne compte environ 2 000 membres.

Le R. P. Léopold, directeur de l'Institut Agricole d'Okla, était présent à la réunion et y a adressé la parole.

On discute au cours de la séance des questions d'intérêt agricole ainsi que l'important projet de l'érection d'un monument à la mémoire du Dr Marsan, qui fut l'un des pionniers de la science de l'agriculture en cette province.

Ce qu'il faut planter de bonne heure

Il y a certaines espèces de légumes qui demandent à être plantées le plus tôt possible au printemps, dit M. W.-T. Macoun, horticulteur du Dominion; on doit donc être prêt à commencer la culture du jardin dès que le sol est suffisamment ressuyé. Les plantes dont on mange les feuilles, et qui devraient être plantées de bonne heure, sont les suivantes: laitue, épinards, moutarde et cresson; on ne court pas grand risque à les planter très tôt. D'autres légumes que l'on cultive pour leurs bulbes ou leurs racines, peuvent aussi être plantés en même temps; ils ne sont pas aussi rustiques cependant que ceux qui sont cultivés pour leurs feuilles. Ce sont les oignons, carottes, betteraves, panais et navets précoces. Les pois sont presque aussi rustiques, mais ils sont exposés à pourrir s'ils sont au froid et à la pluie. Il est bon, cependant, de planter les pois en même temps que les autres, car les pois semés tôt donnent en général de bien meilleures récoltes que lorsque les semences sont retardées. D'autres légumes, qui demandent aussi à être "partis" de bonne heure, si l'on veut obtenir les meilleurs résultats, sont les choux, les choux-fleurs, les tomates et les melons. Ces derniers ne résistent pas à la gelée; il faut donc protéger les plantes dans des couches chaudes ou des couches froides ou en serre jusqu'à ce que les gelées ne soient plus à craindre. Quant aux choux et aux choux-fleurs, ils résistent à plusieurs degrés de gelée pourvu qu'ils soient bien endurcis avant d'être mis en pleine terre.

Les plantations d'arbres fruitiers et d'arbres d'ornement de toutes les espèces réussiront d'autant mieux qu'ils sont plantés plus tôt, après que le sol est assez sec pour être bêche au printemps. Il en est de même des arbustes fruitiers, fraisiers et autres plantes vivaces et herbacées: Une fois que le sol perd l'humidité du commencement du printemps et que les vents chauds et desséchants commencent à souffler, la proportion de plants exposés à mourir est beaucoup plus forte que si la plantation avait été faite plus tôt. Nous conseillons à tous les jardiniers, en nous basant sur l'expérience pratique, de commencer à planter aussi tôt que possible après que le sol est dégelé.

Crème demandée

Nous avons installé une crèmerie conjointement avec notre magasin de Montréal; et désirons maintenant acheter de la crème pour faire du beurre. Nous payons les frais d'Express de la station la plus rapprochée de chez-vous, et nous faisons une prompte remise pour chaque envoi de crème.

Pour d'autres détails, veuillez écrire à

LA CREMERIE
THE T. EATON CO LIMITED
de Montréal

Enqué

Les animaux con capital d'exp

POUR AU

Au cours d'une ca ciation des agronomes, rimentales fédérales, a une comparaison de d et constaté les résultats

Le sol des deux fe est sensiblement égal. c'est elle qui rapporte l donc d'une plus ou mo

L'étude du tableau qui cherchent à compre teurs et celles du succès

Capital.

Capital total investi...
Valeur en immeubles...
Bâtiments...
Machinerie...
Animaux...

Les cultures.

Foin...
Avoine...
Blé...
Orge...
Sarrasin...
Blé d'inde (ensilage)...
Blé d'inde (grains)...
Racines...
Patates...
Navet (hog pasture)...
Récolte totale...
Pâturage...
Récolte totale en acre
Lot à bois...
Grandeur totale de la fe

Les animaux.

Vaches laitières...
Jeunes animaux, (Youn
Taureau...
Chevaux...
Moutons...
Truies...
Verrat...
Porcs...
Volailles...

Revenu.

Récolte (cash crop)...
Bétail...
Porcs...
Moutons et laine...
Volailles et œufs...
Produits laitiers...
Divers...

Dépenses.

Travail loué (Labor hir
Nourriture et grains ac
Dépenses courantes...
Dépréciation...
Intérêts sur capital...

Revenu du travail (La)

Facteurs responsable d
Revenu par vache...
Index de la récolte (C
Index des animaux
Étendue de la récol
nombre d'animaux
Rotation suivie...

Enquête intéressante

Les animaux constituent une partie importante du capital d'exploitation de la ferme prospère

POUR AUGMENTER SON REVENU

Au cours d'une causerie faite, récemment, à un diner de l'association des agronomes, M. S.-J. Chagnon, du service des fermes expérimentales fédérales, a vivement intéressé ses auditeurs en faisant une comparaison de deux fermes dont il a étudié l'administration et constaté les résultats, au cours de l'année 1921-22.

Le sol des deux fermes est de même nature. Le capital investi est sensiblement égal. L'une mesure 22 acres de plus que l'autre et c'est elle qui rapporte le moins. La différence de rendement provient donc d'une plus ou moins bonne administration.

L'étude du tableau ci-après ne manquera pas d'intéresser ceux qui cherchent à comprendre les causes du malaise de certains cultivateurs et celles du succès des autres.

	Ferme No 21	Ferme No 8
Capital.		
Capital total investi.....	\$ 15,000.00	\$ 14,600.00
Valeur en immeubles.....	\$ 10,453.00	\$ 13,924.00
Bâtiments.....	\$ 3,500.00	\$ 2,800.00
Machinerie.....	\$ 1,200.00	\$ 500.00
Animaux.....	\$ 2,347.00	\$ 1,176.00

Les cultures.	Arpents.	40	45
Foin.....	"	14	32
Avoine.....	"	4	1
Blé.....	"	13	1
Orge.....	"	4	2
Sarrasin.....	"	4	..
Blé d'inde (ensilage).....	"	2	..
Blé d'inde (grains).....	"	2	..
Racines.....	"	1	2
Patates.....	"	1	..
Navet (hog pasture).....	"	85	83
Récolte totale.....	"	43	57
Pâturage.....	"	128	140
Récolte totale en acres.....	"	25	65
Lot à bois.....	"	128	150
Grandeur totale de la ferme.....	"		

Les animaux.	14	11
Vaches laitières.....	6	8
Jeunes animaux, (Young stock).....	1	2
Taureau.....	3	3
Chevaux.....	4	..
Moutons.....	7	1
Truies.....	1	..
Verrat.....	30	2
Porcs.....	90	50
Volaillies.....		

Revenu.	\$ 428.00	\$ 48.00
Récolte (cash crop).....	\$ 202.00	\$ 84.00
Bétail.....	\$ 1,524.00	\$ 125.00
Porcs.....	\$ 45.00	..
Moutons et laine.....	\$ 206.00	\$ 40.00
Volaillies et œufs.....	\$ 1,010.00	\$ 625.00
Produits laitiers.....	\$ 120.00	\$ 225.00
Divers.....		
Revenus totaux.....	\$ 3,553.00	\$ 1,147.00

Dépenses.	\$ 200.00	\$ 250.00
Travail loué (Labor hired).....	\$ 550.00	\$ 50.00
Nourriture et grains achetés.....	\$ 383.00	\$ 230.00
Dépenses courantes.....	\$ 295.00	\$ 190.00
Dépréciation.....	\$ 900.00	\$ 876.00
Intérêts sur capital.....		
Dépenses totales.....	\$ 2,328.00	\$ 1,596.00

Revenu du travail (Labor Income).....	\$ 1,225.00	\$ 449.00
Facteurs responsable de ce résultat:		
Revenu par vache.....	\$ 72.00	\$ 57.00
Index de la récolte (Crop Index).....	% 162	% 82
Index des animaux (Livestock Index).....	% 128	% 88
Etendue de la récolte proportionnée au nombre d'animaux.....	A. 4.9	7.2
Rotation suivie.....	5 ans autant que possible.	Aucune.

Nous sommes acheteurs de **CREME**

Que nous payons les meilleurs prix du marché.

Nous faisons nos paiements 2 fois par mois

Important: En expédiant votre crème à Québec plutôt qu'à Montréal, vous sauvez à peu près 50% sur le coût de l'Express.

Ecrivez-nous expédiez immédiatement à

BROOKSIDE DAIRY, Ltd.
Chemin St-Louis, QUEBEC

Il n'est pas nécessaire de faire de longs commentaires pour expliquer pourquoi ces deux cultivateurs n'ont pas obtenu le même résultat. En observant le tableau comparatif on verra par quels moyens le premier a réalisé un profit de \$1,225.—tandis que le deuxième a subi une perte de \$449.

Le capital de la première ferme est mieux réparti et les animaux constituent une partie très importante du capital d'exploitation.

La culture des deux fermes est bien différente. Le cultivateur qui exploite sa ferme à profit cultive des produits nécessaires à la nourriture de ses animaux: de l'orge pour les cochons; des racines et du blé d'Inde pour le bétail laitier, etc.

A première vue, les items qui attirent surtout votre attention, sont: valeur en immeubles, machineries, animaux, blé, orge, blé d'Inde, racines, navets, pâturages, moutons, truies, porcs, volailles, nourriture et grain achetés. Et c'est là que l'on trouve les causes du surplus de revenu de la première ferme.

Le premier garde plus d'animaux. Les porcs, à eux seuls, lui rapportent environ \$1,400. de plus qu'à son voisin. Toute proportion gardée, le revenu de ses vaches est meilleur. Les produits du poulailler donnent au premier cinq fois plus qu'aux deuxième.

D'où vient que 140 acres de terre en culture ne permettent de vendre que pour \$48. de récolte, tandis que l'on peut obtenir \$428. en vendant la récolte de 128 acres, après avoir nourri 49 animaux (volailles incluses) de plus que sur l'autre ferme?

La comparaison des items "grains achetés" et "rotation suivie" semble le dire éloquentement.

Les avantages de l'élevage sont frappants et devraient encourager nos éleveurs à continuer d'augmenter et améliorer leurs troupeaux.

Cultivateurs, continuez vous-même l'étude du rapport de cette enquête, qu'une autorité compétente a faite dans le but de vous indiquer quelques moyens d'augmenter le rendement de votre terre, et voyez s'il ne serait pas possible d'accroître votre revenu.

R. Messier.



UN PRÊTRE, L'ABBÉ HAMON (Curé de Vaumouze, France), possède le moyen radical de guérir: **DIABÈTE, ALBUMINE, CŒUR, REINS, FOIE, ESTOMAC, RHUMATISME, BRONCHES** et toutes les maladies chroniques réputées incurables.

AUCUN RÉGIME - - - - - RIEN QUE DES PLANTES

Brochure explicative et très intéressante, français ou anglais, gratis et franco sur demande. Adressez-

LABORATOIRES BOTANIQUE ET MARINS
430, rue St-Pierre - - - - - Montréal...

INFAILLIBLE

Si vous souffrez du FOIE et des complications qu'il entraîne,—calculs biliaires, indigestions, coliques, appendicite, dyspepsie,—ne retardez pas à vous traiter avec le

LYSANGDIA

C'est le plus efficace réparateur et purificateur du sang.

Mme D.-R. GREGOIRE,
Disraëli, - Qué.

Demandez la brochure explicative
AGENTS DEMANDÉS

22

22

22

Le Rendez-vous des Eleveurs
Progrès de l'industrie porcine

Le Canada occupe un rang enviable parmi les exportateurs de porcs sur le marché anglais

NOS JEUNES ELEVEURS

Depuis quelques années l'élevage et l'engraissement des porcs ont pris une importance considérable dans la province de Québec.

Suivant les conseils des ministères d'agriculture de Québec et d'Ottawa, un grand nombre de cultivateurs progressifs ont augmenté leurs troupeaux.

Des cercles de jeunes éleveurs se sont formés dans tous les coins de la province, sous la direction des ingénieurs agricoles, agronomes ou propagandistes, dans le but d'accroître et d'améliorer la production des porcs.

L'encouragement qui a été donné à cette branche de l'agriculture a commencé à donner des résultats significatifs et celui qui veut se rendre compte du volume et de la qualité des produits du porc mis sur le marché par nos éleveurs ne tarde pas à constater un progrès étonnant chaque année: on a compris que les porcs pesant de 180 à 220 livres sont les plus recherchés et obtiennent les meilleurs prix et l'on s'efforce d'offrir au consommateur ce qu'il désire.

Tous ceux qui contribuent à l'avancement de l'industrie porcine ont raison d'être fiers de leurs succès.

Le pourcentage moyen des porcs de choix produits dans la province de Québec soutient très avantageusement la comparaison avec celui de n'importe quelle autre province du Dominion, et le Canada occupe un rang enviable parmi les exportateurs de porcs sur le marché anglais.

Le bacon canadien est reconnu par ses mérites et les journaux anglais le recommandent parce que sa qualité est reconnue comme supérieure.

En 1922, nos exportations de bacon, en Angleterre, s'élevaient à 82,574,576 livres, soit 12.4% des importations totales de la Grande-Bretagne; en 1925, nous avons fourni au marché anglais, 141,888,432 livres, représentant environ 18% de son approvisionnement. Nos exportations de bacon et autres produits du porc, en 1923, ont été de 103,646,900 livres; en 1925, elles ont atteint le chiffre de 149,809,300 livres. Et la demande locale est loin d'avoir diminué: en 1924, les consommateurs canadiens ont acheté 57,500,000 livres de lard et graisse de plus que l'année précédente.

Notre situation est d'autant meilleure que les autres pays exportateurs de porc perdent du terrain.

AUX ETATS-UNIS, la production décroît. A l'automne de 1925, le nombre de truies mettant bas était 14.5% moindre que l'année précédente. L'année dernière, les exportations américaines n'ont été que de 166,923,128 livres, après avoir été de 316,810,144 livres en 1923, et il n'est pas probable qu'il y ait d'augmentation en 1926.

EN IRLANDE, l'élevage du porc va aussi en déclinant. Au cours de la dernière année, les ventes de porcs à la Grande-Bretagne ont diminué de 130-

000 sur l'année précédente et l'on ne prévoit pas d'augmentation.

La production du porc diminue aussi en Grande-Bretagne.

D'après les statistiques du commerce anglais, les importations du DANEMARK étaient 27,812,512 livres de moins que l'année précédente, quoiqu'excédant un peu celles de 1923.

Il est intéressant de noter que de tous les pays exportant du bacon en Grande-Bretagne, le Canada est le seul à enregistrer une augmentation pour l'année dernière, et comme la qualité de notre produit va toujours en s'améliorant, il devrait être possible d'augmenter encore nos exportations et de s'assurer encore une plus grande part de ce commerce.

L'amélioration dans la qualité du porc produit au Canada et les efforts faits par les principaux expéditeurs canadiens afin d'obtenir une marchandise qui puisse rivaliser avec n'importe quel autre sont autant de facteurs qui ont contribué à favoriser nos exportations.

Les indications actuelles nous font prévoir une augmentation pour cette année et une tendance à s'accroître encore dans l'avenir. Le succès qui nous attend dépend des efforts qui devront être constants au cours de toute l'année. Nous devons viser à un marché stable pour notre production de bacon.

R. M.

\$17,000 en prix aux éleveurs.—La liste de prix pour la dix-septième exposition d'animaux annuelle qui sera tenue à Ormstown Qué. du 8 au 11 juin prochain, est prête actuellement.

Cette grande exposition se tient sous les auspices de l'Association des Eleveurs du District de Beauharnois Inc. C'est la plus grande exposition de bétail tenue annuellement dans la province de Québec. L'Association offre \$17,000 en prix pour les animaux. Les éleveurs de la province de Québec ont là une excellente occasion d'exposer leurs sujets. On peut se procurer immédiatement la liste des prix en écrivant à M. W. G. McGearigle, le secrétaire-trésorier Ormstown, P. Qué.

Les sous-produits de l'industrie de l'élevage représentent une valeur importante.

VACHES DE RACE CANADIENNE INSCRITES AU LIVRE D'OR DURANT LA PERIODE COMMENCANT LE 18 JANVIER 1926 et FINISSANT LE 26 MARS 1926.

DIVISION DE 365 JOURS

Table with columns: Nom d'enregistrement, No. d'enrg., No. d'inscription au Livre d'Or, Classe, Production Laitière, Production Beurrière, %, Propriétaire—Adresse. Includes entries like Hedwidge, Jacotte de Cap Rouge, Aimable, etc.

DIVISION DE 305 JOURS

Table with columns: No. d'enrg., No. d'inscription au Livre d'Or, Classe, Production Laitière, Production Beurrière, %. Includes entries like Brunette A de Mastai 2, Quatrième.

En plus de ces dix vaches Canadiennes inscrites au Livre d'Or durant cette période, le taureau "GRANDIERE 2" élevé par M. Domina Grandpré, St-Liboire, s'est enregistré au Livre d'Or sous le numéro 11.



SURVEILLEZ bien vos chevaux durant cette saison. Evitez pour eux les tendons enflés, les jointures roidies, les excroissances inquiétantes. Traitez-les avec le Baume Caustique Gombault. Gardez toujours sous la main ce remède extraordinaire pour vous en servir dans tous les cas urgents.

La Lawrence-Williams Co. Toronto, Ont. 46F. IL EST AUSSI EFFICACE POUR LE TRAITEMENT DES MAUX HUMAINS.

BAUME Caustique GOMBAULT

Mouton-monstre

Un mouton, qui est un véritable monstre, est né, dans la bergerie de M. Joseph Boivin, à Martinville. L'animal a deux têtes prises ensemble, quatre yeux et seulement deux oreilles. Il a deux pattes en avant et quatre en arrière et deux queues. On s'accorde à dire que l'on n'a jamais vu un monstre semblable.

En Arabie, on sert les agneaux complet sur la table et les convives se servent en se déchirant chacun un morceau de viande avec les doigts.



Voici le Livre qui vous aidera à le Guérir—il est GRATUIT

Le premier geste que des milliers de propriétaires de chevaux font lorsqu'un cheval commence à boiter, c'est de consulter le Livre Save-The-Horse (Sauvegardez-le-Cheval).

SAVE-THE-HORSE (Sauvegardez-le - Cheval)

Connu depuis 31 ans comme le seul remède sûr contre l'Éparvin, la Forme, (Excepté l'encornée), l'Hydarthrose et les maladies de l'Épaule, du Sabot, du Genou, du Boulet ou des Tendons. Vendu avec notre Garantie de Remboursement signée. Plus de 405,000 personnes, qui ont employé Save-The-Horse (Sauvegardez-le-Cheval) à leur satisfaction savent non seulement qu'il guérit, mais que le cheval peut même continuer à travailler durant le traitement.

IROY CHEMICAL CO., 517 rue Crawford, Toronto, Ont. Chez les pharmaciens et les marchands avec contrat signé ou expédié franco.

Le "Bulletin de la Ferme"

Rédaction et Administration

111, Côte de la Montagne, (Edifice Morin) Revue publiée par le "Bulletin de la Ferme" Ltée. Imprimée par "Le Soleil Ltée." Téléphone, 2-4297. Case Postale 129

Lisez le Bulletin de la Ferme

Inspection des étalons pour l'année 1926

Itinéraire que suivront les inspecteurs du ministère de l'agriculture de Québec, du 21 au 22 avril 1926:

Table with columns: Date, Lieu, Heure. Includes entries for April 21st at Châteauaugay, Ste-Martine, Howick, Ormstown, Huntingdon, White, St-Anicet, Rockburn, Hemmingford.

L'inspection annuelle est obligatoire pour tous les étalons destinés à la monte. Veuillez avertir les propriétaires dans votre localité. Le permis obtenu pour 1925 doit être remis aux inspecteurs lors de l'inspection.

Votre tout dévoué,

OSCAR LESSARD,

Secrétaire, Comité de Surveillance des étalons.



Grâce à une voisine elle se ren

Cité de New-York Ulehla écrit:—"C'était pousser les mets que ment parce qu'ils me re me bouleversaient l'estomac..."

Quand l'intestin marcel le système est généralisé... Les Petites Pilules Foie soulagent la constipation..."

UNE CHAM



BRIERY LASS—85707—appartenant au directeur expérimentales à Sa Pocatière, Qué., qui a nouveau record mondial en complétant un rendement de 22035 livres de matière grasse...

Le marché

M. Louis Laplante, foin, nous fournit les suivants sur le marché réel.

Le foin à chevaux, c No 1 et le No 2, c'est-à-mêlé avec un peu de tré quantité de wagon, de la tonne.

Le foin à stock, (i.e. nourriture du bétail), c No 3, mélange de mil e de \$10.00 à \$11.00 en v

Dans l'est du pays, environ un tiers de la passé dans les granges.

A cause du ralentissement causé par le m chemins, le marché amé plus actif que d'habitu n'ont pas monté.

OXYMEL (à l'

Ce nom ne vous dit peut-ê mais si vous employez jamais mède qui le porte "Jamais v Le bien qu'il vous aura fait v pendant le reste de vos jours..."

Doux à prendre, il ne con nuisible et est recommandé p cales. Toutes les bonnes ph Prix .50, par malle .60. P. L rue Garnier, Québec.

on sert les agneaux com-
et les convives se servent
t chacun un morceau de
s doigts.



re qui vous aidera à
il est GRATUIT

ste que des milliers de pro-
de chevaux font lorsqu'un
à boiter, c'est de consulter un
Joris (Sauvegardez-le-Cheval)
ours dans ses 96 pages, la de-
qui les intéresse, ainsi que des
ar ce qu'il faut faire et com-
uré. Ne manquez pas de vous
emplaire—il ne vous en coté-

THE-HORSE

gardez-le - Cheval)

ans comme le seul remède sûr
la Ferme. (Excepté l'encor-
se et les maladies de L'Epaule,
enou, du Boulet ou des Ten-
notre Garantie de Rembour-
Plus de 405,000 personnes, qui
e-The-Horse (Sauvegardez-le-
satisfaction savent non seule-
mais que le cheval peut même
vailler durant le traitement.
hui pour demander un exem-
une copie-spécimen de la Ga-
seils vétérinaires sur lesquels
mpter. Tout est absolument

AL CO., 517 rue Crawford,
Toronto, Ont.
rmaisons et les marchands
signé ou expédié franco.

tin de la Ferme"

on et Administration

Montagne, (Edifice Morin)

e "Bulletin de la Ferme" Lté.

te par "Le Soleil Lté.

Case Postale 129

isez le

de la Ferme

l'année 1926

l'agriculture de Québec,

de 10.00 à 10.30 a. m.

11.00 à 11.30 a. m.

1.00 à 1.30 p. m.

2.30 à 3.00 p. m.

4.30 à 5.00 p. m.

9.00 à 9.30 a. m.

10.00 à 10.30 a. m.

1.00 à 1.30 p. m.

3.00 à 3.30 p. m.

alons destinés à la monte.

mis obtenu pour 1925 doit

at dévoué.

AR LESSARD,

Surveillance des étalons.

ENCANT LE 18 JANVIER:

ropriétaire—Adresse

Lemay, St-Domin., Bagot,

r, Ferme Exp. Cap Rouge.

ais, Bécancour, Nicolet.

arais, Flodden, Richmond.

O. A. Fowler, Kingsbury, Q.

O. A. Fowler, Kingsbury, Q.

ylvestre, St-Simon, Qué.

Michel Archange, Mastai.

Michel Archange, Mastai.

Agr. Ste-Anne de la Poc.

u "GRANDIRE 2" élevé p

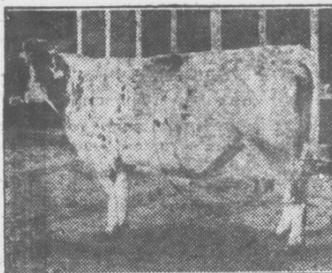


Grâce à une voisine
elle se remet l'estomac

Cité de New-York. Mme Emily Uehla écrit:—"C'était terrible de repousser les mets que j'aimais, simplement parce qu'ils me rendaient bilieuses, me bouleversaient l'estomac et me donnaient la constipation. Une voisine m'ayant recommandé les Petites Pilules Carter pour le Foie, ces pilules m'ont fait un bien merveilleux. Je les ai essayées comme il faut et maintenant quand les friandises passent j'en raffole de grand cœur."

Quand l'intestin marche tous les jours, le système est généralement en bon ordre. Les Petites Pilules Carter pour le Foie soulagent la constipation chronique. Chez les pharmaciens. Paquetages rouges, 25 et 75c.

UNE CHAMPIONNE



BRIERY LASS—85707—vache Ayrshire appartenant au directeur des fermes expérimentales à Sainte-Anne-de-la-Pocatière, Qué., qui vient d'établir un nouveau record mondial pour la race, en complétant un rendement inscrit au livre d'or de 22035 livres de lait et de 979 livres de matière grasse en 365 jours.

Le marché du foin

M. Louis Laplante, commerçant de foin, nous fournit les renseignements suivants sur le marché du foin à Montréal.

Le foin à chevaux, qui comprend le No 1 et le No 2, c'est-à-dire le mil et mil mélangé avec un peu de trèfle, se vend, par quantité de wagon, de \$13.00 à \$14.00 la tonne.

Le foin à stock, (i. e. employé pour nourriture du bétail), qui comprend le No 3, mélange de mil et trèfle, se vend de \$10.00 à \$11.00 en wagon.

Dans l'est du pays, il y a encore environ un tiers de la récolte de l'an passé dans les granges.

A cause du ralentissement des expéditions causé par le mauvais état des chemins, le marché américain est un peu plus actif qu'à l'habitude, mais les prix n'ont pas monté.

OXYMEL (à l'Eucalyptus)

Ce nom ne vous dit peut-être pas grand chose; mais si vous employez jamais une bouteille de remède qui le porte "Jamais vous ne l'oublierez". Le bien qu'il vous aura fait vous portera à le bénir pendant le reste de vos jours.

Il n'a pas la prétention de guérir de tous les maux, mais il en prévient plusieurs. Employé en temps, il vous évitera la bronchite, peut-être même la tuberculose, et dans tous les cas soulagera vos maux de gorge, votre toux et toute affection du larynx.

Doux à prendre, il ne contient aucune drogue nuisible et est recommandé par des autorités médicales. Toutes les bonnes pharmacies le vendent. Prix 50, par maille 60. F. LaRose, fabricant, 124, rue Carlier, Québec.



Grande invention

Un ingénieur viennois M. Emile Marck, vient, paraît-il, d'inventer un appareil qui assure le secret des communications radiotéléphoniques. On ne pourrait plus, en temps de guerre, intercepter les radios et cueillir au passage, en temps de paix, nos pensées qui, maintenant, volent dans les airs comme des oiseaux invisibles. C'est une invention qui s'imposait.

Le capitaine Richard-H. Granger l'inventeur du photoradiogramme qui permet de transmettre des photographies par sans-fil au-delà de l'Atlantique croit qu'il pourra dans quelques semaines établir un service New-York-Londres. Transmettre une photographie par radio coûterait de \$5.00 à \$10.00.

(Suite à la page 286)

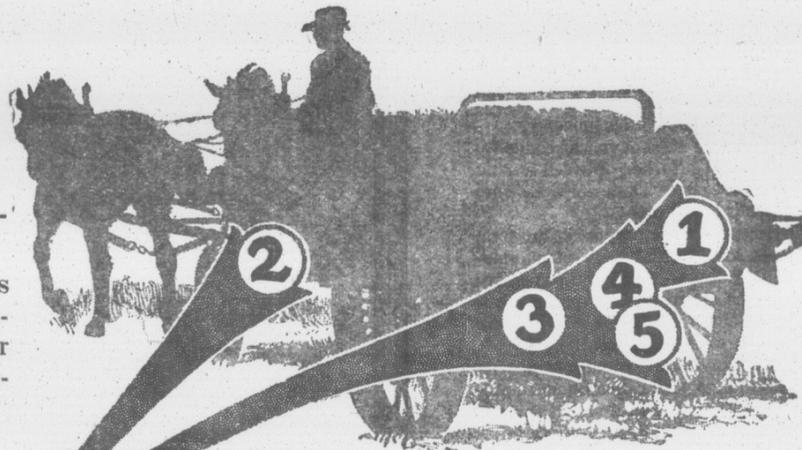
AVIS PUBLIC

Cité de Québec, - Bureau d'Hygiène.

Le Bureau d'Hygiène de la Cité de Québec donne avis à tous les cultivateurs et à tous les fournisseurs de lait et de crème, que le règlement concernant la consommation et la vente du lait et de la crème dans la cité de Québec n'a pas été amendé ni abrogé. Malgré les prétentions de certaines laiteries de Québec, ledit règlement est toujours le même et tout lait et crème qui entrent dans la Cité de Québec doivent provenir de vaches laitières qui ont subi ANNUELLEMENT l'épreuve à la tuberculine faite sous le contrôle et par le Vétérinaire de la Cité.

Le BUREAU D'HYGIENE de la Cité est décidé de faire observer le règlement dans toute son intégralité et les délinquants seront punis suivant la loi par la confiscation de leur marchandise ou l'amende.

Le Bureau d'Hygiène de la Cité de Québec,
par Jos. GOSSELIN, M.D., D.H.P.
Directeur du Service.



Le McCORMICK-DEERING

est sans pareil dans le champ des épandeurs—et cela pour de très bonnes raisons

Etudiez ces CINQ CARACTERISTIQUES

elles épargnent du temps, allègent la traction et prolongent la durée de l'épandeur!

- 1 SPIRALE à large portée brevetée—caractéristique de première importance, dans laquelle le métal est coupé et aiglé scientifiquement de manière à former une spirale continue dont le diamètre augmente du centre aux extrémités. Ce dispositif étend le fumier de façon uniforme et sur une large étendue. Aux tours suivants il ne s'étend pas d'engrais sur celui qui vient d'être étendu.
- 2 TRAIN d'avant auto-conducteur breveté—Une combinaison de l'auto-conducteur tournant de court et de la construction à oscillation brevetée de la charpente et de l'essieu d'avant. Parfaite suspension par trois points. Le timon ne fouette pas et il n'y a pas excès de pesanteur sur le cou.
- 3 COMMANDE à double rochet brevetée—Un mécanisme exclusif breveté dont l'action règle la distance parcourue par la roue à rochet, cette dernière gouvernant à son tour la vitesse du tablier et le volume du fumier étendu.
- 4 TENDEUR de chaîne à ressort breveté—D'action automatique. Il raidit tout le mou de la chaîne, qu'elle soit ou non sur la grande roue dentée.
- 5 CONTROLE de la commande breveté—Lève ou baisse la chaîne sur la roue dentée. En action, il dégage les mailles de toutes les dents de la roue tout de suite, ou quand la chaîne est baissée, il engage toutes les mailles tout de suite.

Demandez à votre agent local de vous montrer cet excellent épandeur, ou écrivez-nous directement pour en avoir les renseignements au long.

International Harvester Company
HAMILTON OF CANADA, LTD. CANADA

Succursales de l'Ouest—Brandon, Winnipeg, Man., Calgary, Edmonton,

Lethbridge, Alb., Estevan, N.-Battleford, Regina, Saskatoon, Yorkton, Sask.

Succursales de l'Est—Hamilton, London, Ottawa, Ont., Montréal,

Québec, P. Q., St-Jean, N.-B.

Brevetés!

Patented!

McCORMICK-DEERING

Epandeurs d'Engrais

Hommes et Choses
Chronique Hebdomadaire

(Suite de la page 275)

Les parents font-ils ce qu'il faut faire pour garder les enfants à la maison? Ne laissent-ils pas trop se développer l'esprit l'indépendance. N'abdiquent-ils pas souvent le droit et le pouvoir que Dieu et la nature leur ont conférés?

Il y a dans POUR RESTER AU PAYS des pages sévères pour ceux-là qui laissent leurs petites filles partir servantes pour la ville, où elles perdent souvent leur honneur et presque toujours l'amour de la terre. M. l'abbé Bilodeau voudrait tout au moins que les petites ne fussent pas abandonnées là-bas et que l'autorité paternelle se fit sentir même à la ville. La remise des salaires serait à n'en pas douter un remède presque radical à ce fléau des petites servantes dont un trop grand nombre vient se perdre à la ville.

Un prêtre modeste, M. l'abbé Chappleau, a jeté à Québec les bases d'une institution en ce sens qui mériterait d'être développée et de devenir autre chose qu'un banal bureau de placement pour servantes. Pourquoi les parents ne lui délégueraient-ils pas leur autorité. Il y a là des possibilités immenses.

Les garçons aussi devraient connaître le joug de l'autorité. Mais il y a la manière d'exercer l'autorité. Le curé l'apprendra aux parents.

Un autre remède proposé et qui fera, celui-là, sourire les blasés, c'est la formation patriotique. Aimer son pays. Les Canadiens aiment-ils leur pays? L'auteur en doute un peu. On ne leur a pas dit ce que c'était que la patrie.

C'est donc une grande campagne d'éducation que M. l'abbé Bilodeau préconise. Et il voudrait mobiliser pour cette campagne toutes les forces intellectuelles et sociales de la race. La Société de la St-Jean-Baptiste de Québec, fusionnée récemment avec celle de Saint-Sauveur, aurait là de quoi exercer son zèle.

Pour rester au pays contient des idées assez originales et qui méritent d'être étudiées. S'il ne fait pas un cas extraordinaire des expédients économiques—d'ailleurs il ne les méprise pas et suggère, tant pour la classe ouvrière que pour la classe agricole, des moyens qui ne sont peut-être pas nouveaux, mais qu'il convient d'étudier davantage,—il va à la racine du mal et veut l'extirper avant de prendre les grands moyens qui sont surtout les moyens de progrès.

Des appendices recueillies un peu partout démontrent que l'auteur sait s'appuyer sur des autorités incontestables. Documents épiscopaux, paroles d'hommes célèbres, y compris de poètes, autant d'appuis qui sauront troubler les sceptiques qui seraient tentés de douter des idées de l'auteur.

On se procurera ce livre vers la fin du mois d'avril, soit chez l'auteur à Saint-Victor, Beauce, soit au Secrétariat des Œuvres, rue Ste-Anne, Québec, soit encore chez les libraires. Il se vendra 75 sous.

Ce sera un beau livre, de plus de 200 pages, bien imprimé sur papier antique, de lecture facile, sous une couverture élégante.

Les amusements à la campagne.

Toute médaille a deux côtés. De même dans toute question il y a le pour et le contre. Nous étions de ceux qui considéraient qu'il n'y a pas assez d'amusements à la campagne et nous y aurions vu sans défaveur l'organisation de clubs sportifs, de représentations cinématographiques ou autres. J'en causais l'autre jour avec un personnage

fort averti et, ma foi, j'ai passablement modifié mes idées là-dessus.

Pas plus qu'on ne sort les poissons des rivières pour les faire respirer, pas davantage l'on ne devrait tenter de sortir le fils de cultivateur de son élément.

Certains amusements sont nécessaires dans les villes, peuvent même convenir aux villages, mais ne disent rien aux cultivateurs des rangs. Le jeune homme sur la terre qui veut aider ses parents et accomplir tout son devoir a trop à faire pour penser à s'amuser dans les clubs. Ces affaires-là ne lui disent rien. Ce sont des occasions de dépenser, et il n'a ni temps ni argent à gaspiller. Les jours de semaine il travaille, et le dimanche il a autre chose à faire que d'aller jouer.

Le jeune cultivateur, le dimanche, attelle sa voiture et va voir ses parents,

ses amis, sa "blonde", il parle de choses qui l'intéressent avec ceux qui le comprennent, et cela l'amuse autrement que le base-ball ou autre sport anglais ou américain auquel il n'entend rien.

Le jeune cultivateur d'aujourd'hui n'est peut-être pas aussi économe que l'était son grand-père, mais il n'a pas encore assez perdu la notion de la valeur de l'argent pour aller dépenser le dimanche en amusements frivoles tout ce qu'il a gagné durant toute une semaine de pénibles labeurs.

Ce qui porte le plus le jeune cultivateur à s'éloigner, ce n'est donc pas le manque d'amusement, mais le manque de revenus suffisants pour lui permettre de s'établir jeune, de fonder un foyer et d'avoir des enfants.

Quand le fils de cultivateurs perd son temps à courir ici et là pour suivre les

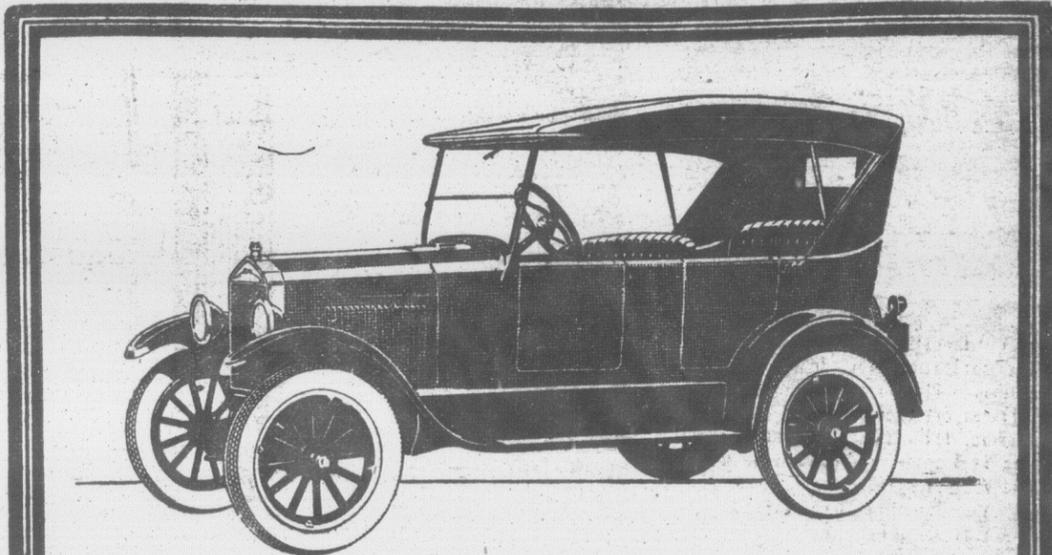
parties de base-ball, il n'est déjà plus attaché à la terre.

Ce qu'il faut pour garder le jeune cultivateur sur la terre, ce ne sont pas des amusements, mais bien les moyens de s'établir vite.

L'établissement de centres industriels, auquel travaille le gouvernement Tachereau, en ouvrant de nouveaux marchés aux produits agricoles, augmentera les revenus des cultivateurs, au moins dans les régions où s'établiront les nouvelles usines.

Avec ces nouveaux marchés, le développement intensif de la science agricole et de la coopération, le gouvernement fait plus pour garder nos gens sur la terre que s'il donnait à chaque paroisse un cinéma et un champ pour jouer à la balle.

Pierre Fouille-Partout.



Chaque qualité inhérente à un produit fabriqué se mesure finalement au degré de son acceptation par le public. Seuls les meilleurs produits peuvent espérer obtenir et conserver l'approbation publique, car cette approbation a toujours été basée sur la confiance, et la confiance il faut la mériter.

La confiance publique a fait du Ford l'auto le plus populaire au monde. C'est que celui-ci a été le pionnier du transport par moteur dans toutes les parties du globe et a maintenu sa suprématie grâce à ses supériorités fondamentales.

Il est peu coûteux à acheter, à opérer et à entretenir, et il possède toutes les caractéristiques essentielles pour assurer le transport confortable et efficace de passagers. Choix de trois couleurs de carrosserie en laque durable—vert, moleskin et gris.

Demandez des renseignements au vendeur Ford autorisé de votre localité au sujet du plan National de paiements différés.

Routière	- \$175 comptant, \$35 par mois	Coupé	- \$250 comptant, \$40 par mois
Tourisme	- \$200 comptant, \$35 par mois	Tudor	- \$275 comptant, \$40 par mois
Fordor		- \$300 comptant, \$45 par mois	

Les paiements au comptant ne varient pas nonobstant la taxe, la licence, l'assurance, le frêt et les frais de livraison. Ce plan sera financé par la "Traders Finance Corporation, Ltd."



AUTOS CAMIONS TRACTEURS

PRODUITS DE QUALITE TRADITIONNELLE

LE COIN DES

Le rendez-vous
fermiers et ja

Culture d

Dans les instructions élèves-fermiers, le che l'horticulture du minist l'agriculture recomman vants pour la culture o Le mais à grain, dit-il, terre, franche, plutôt l vée en culture sarco exempte de mauvaises ment riche, bien ameul née.

Appliquez, sur votre x 22 pieds environ, 400 si le terrain n'est pas as blissez le sol jusqu'à c pulvérisé sur une prof pouces, afin qu'il s'éch reste aucune racine de

Pour que votre sol s leures conditions, labo heure au printemps et quement une fois toui qu'au moment des ser

SEMS.—Lorsque la réchauffée, c'est-à-dire semaine de mai, trace celle et sur les deux sens distancés de 30 pouces de chacun des sillons, cinq grains de blé d'Ind vrez de 2 pouces d'é et que vous presserez v vient une pluie quelq ayez soin de briser la cr s'être formée à l'endro brisé la terre avec vot

Dès que les plants a 8 pouces de hauteur, éc



Produit de Cr et de Qualité à Pâte Purit placée au p rang par l'a en chef du p C'est la seule re fabriquée Province de Essai

DEMANDEZ M LIVRE DE CUI À PURITAS 175 RUE ST. DO QUÉ

LE COIN DES JEUNES

Le rendez-vous des élèves-fermiers et jardiniers

Culture du maïs

Dans les instructions qu'il donne aux élèves-fermiers, le chef du service de l'horticulture du ministère provincial de l'agriculture recommande les soins suivants pour la culture du maïs à grain. Le maïs à grain, dit-il, exige une bonne terre, franche, plutôt légère, déjà cultivée en culture sarclée, c'est-à-dire exempte de mauvaises herbes, suffisamment riche, bien ameublie et bien drainée.

Appliquez, sur votre parcelle de 20 x 22 pieds environ, 400 livres de fumier si le terrain n'est pas assez riche. Ameublissez le sol jusqu'à ce qu'il soit bien pulvérisé sur une profondeur de 6 à 8 pouces, afin qu'il s'échauffe et qu'il ne reste aucune racine de mauvaise herbe.

Pour que votre sol soit dans de meilleures conditions, labourez-le de bonne heure au printemps et hersez-le énergiquement une fois tous les 8 jours jusqu'au moment des semailles.

SEMIS.—Lorsque la terre sera bien réchauffée, c'est-à-dire vers la dernière semaine de mai, tracez sur votre parcelle et sur les deux sens, de petits sillons distancés de 30 pouces. Au croisement de chacun des sillons, semez quatre à cinq grains de blé d'Inde que vous recouvrirez de 2 pouces d'épaisseur de terre et que vous presserez du pied. S'il survient une pluie quelques jours après, avez soin de briser la croûte qui pourrait s'être formée à l'endroit où vous aurez brisé la terre avec votre pied.

Dès que les plants auront atteint 6 à 8 pouces de hauteur, éclaircissez-les avec



*Produit de Chez Nous
et de Qualité, la Poudre
à Pâte Puritas a été
placée au premier
rang par l'analyste
en chef du pays.
C'est la seule du genre
fabriquée dans la
Province de Québec
Essayez-la.*

DEMANDEZ NOTRE
LIVRE DE CUISINE
À PURITAS LIMITÉE
175 RUE ST. DOMINIQUE,
QUÉBEC

précaution, ne laissant à chaque butte que les trois pieds les plus vigoureux.

SOINS D'ENTRETIEN.—Commencez à biner le sol aussitôt que vous pourrez le faire sans enterrer les jeunes plantes, et continuez à biner une fois par semaine jusqu'à ce que les tiges aient 4 à 5 pieds de hauteur. Au début, on devra biner plus profondément qu'on le fera au fur et à mesure que les plantes se développeront afin de ne jamais atteindre leurs racines.

RÉCOLTE.—N'attendez pas les fortes gelées pour récolter. Il faut le faire dès que les tiges commencent à se dessécher et que les grains des épis commencent à être luisants et durs.

Choisissez les épis les plus hâtifs, les plus beaux, n'accusant aucun signe de dégénérescence à leur sommet, mesurant environ 7 à 9 pouces de longueur et portant 12 rangées de grains. Il va de soi que vous choisirez les plus beaux pour les apporter à l'exposition. Vous conserverez les autres pour fins d'ensemencement futur, ayant soin de les sélectionner à cet effet.

La semence de race pure

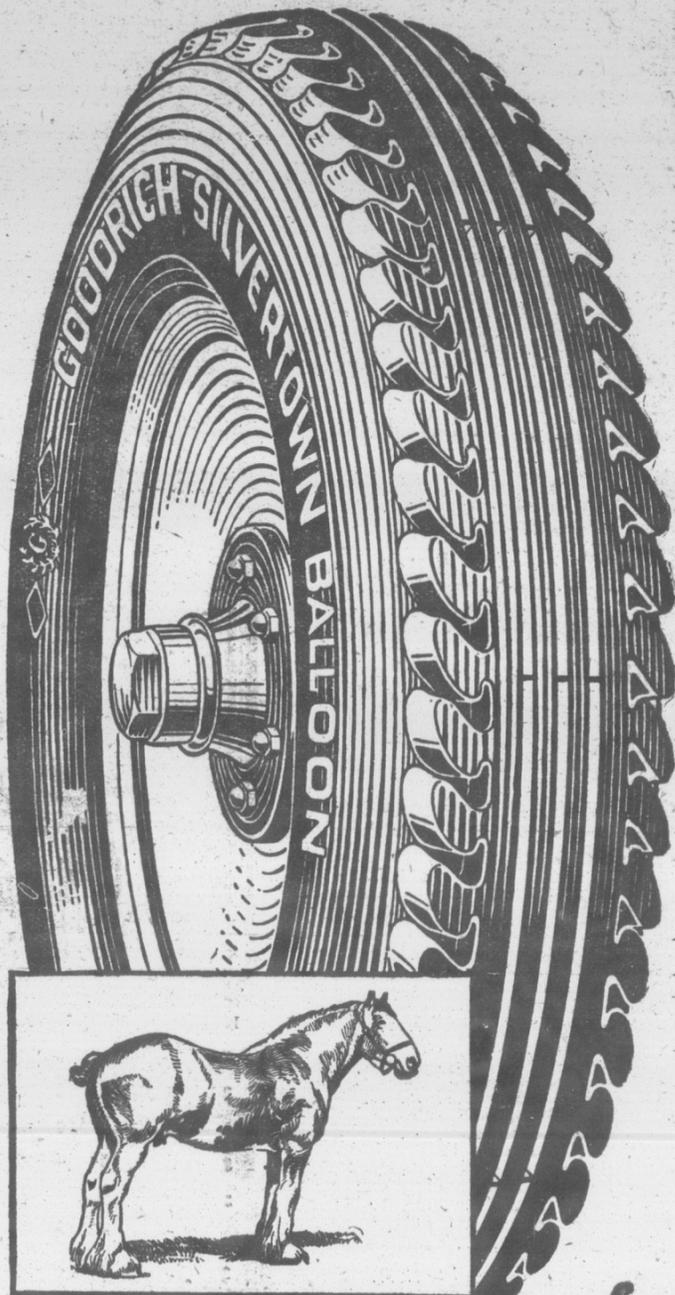
L'utilité du "pédigree", c'est-à-dire de la "généalogie" chez les bestiaux, est admise depuis des siècles, mais ce n'est que depuis relativement peu de temps que l'on commence à se rendre compte de la valeur de cette généalogie chez la semence de grain, et même encore aujourd'hui, bien des cultivateurs n'apportent pas, dans le choix de leur semence, tout le soin que cette opération mérite.

On n'a qu'à jeter un coup d'œil sur les rapports des fermes expérimentales pour voir jusqu'à quel point certaines variétés dépassent les autres au point de vue du rendement, ainsi que sous d'autres rapports. On voit, par exemple, que certaines variétés résistent beaucoup mieux que d'autres à la verse, parce qu'elles ont hérité d'une paille forte ou résistante, d'autres espèces mûrissent plus tôt que ne font certaines de leurs concurrentes. Il est donc bien clair que l'on devrait, pour obtenir les meilleurs résultats, se servir de semence pure d'une variété que l'on sait être spécialement adaptée au district. Si la variété cultivée sur une ferme quelconque est mélangée avec d'autres espèces qui mûrissent à différentes dates, ou si les mélanges rapportent peu, alors il est clair que les rendements seront loin d'être aussi satisfaisants que si l'on employait une variété à gros rapport, composée d'une seule espèce.

Toutes les recherches expérimentales, de même que les observations générales, mettent en lumière le fait qu'il est de la plus haute importance pour le cultivateur de soumettre à un essai répété quelques-unes des variétés les plus recommandées, afin de s'éviter les pertes inutiles que causerait l'emploi continué d'une variété qui ne mérite pas d'être cultivée sur sa ferme. Une fois qu'il s'est arrêté au choix de la meilleure variété, il peut multiplier alors la semence pure de cette variété; cette multiplication est très facile à faire, il suffit d'adopter un système très simple, comme celui que recommande l'association canadienne des producteurs de semence. Tous les producteurs de grain devraient connaître ce système; ils peuvent s'en procurer les détails en s'adressant au secrétaire de la société, à Ottawa.

L.-H. Newman,

Céréaliiste du Dominion.

**Patricien!**

C'est à l'épreuve . . . quand l'effort requis est plus grand, la tâche plus ardue . . . que la race se révèle.

Les Pneus Silvertown sont de vieille race, remontant à 1870.

Ils possèdent, de par leur construction, une réserve de force qui leur permet de supporter tout surcroît de travail. Tout comme le pur sang, ce sont "les meilleurs à la longue". Il y a un dépôt Goodrich non loin de chez vous.

Canadian Goodrich Company, Ltd., Kitchener, Ont.

F3-F

PNEUS CORD
Silvertown
Goodrich

"BEST IN THE LONG RUN"

22

22

22

L'Agriculture à l'École

OU LE
Memento agricole de l'Institutrice

Liste des prix pour collections d'insectes

Concours A.—Concurrents de première année.

1o Rév. Fr. Victor-Joseph, Institut St-Gabriel, 711 boulevard Gouin, Montréal.....	\$ 15.00
2o Miss Stella Montgomery, Beechgrove, P. Q.....	13.00
3o Rév. Fr. Christophe, Ste-Anne de Beaupré.....	10.00
4o Melle Jeannette Fortier, Plessisville, P. Q.....	8.00
5o Miss May-G. Johnson, Cedar Cottage, Rawdon.....	6.00
6o Melle Elmina Corriveau, St-Valier Sta., Bellechasse.....	4.00
7o Melle Cécile Fortier, Plessisville, P. Q.....	3.00
8o Rév. Fr. Casimir, La Baie Dufèvre, Yamaska.....	2.00

Concours B.—Anciens concurrents.

1o Melle Bernadette Corriveau, St-Valier Sta., Bellechasse.....	15.00
2o Miss Muriel-N. Cameron, Rawdon, P. Q.....	13.00
3o Révde Sr Supérieure, Couv. l'Assomption, Princeville.....	10.00
Total.....	\$ 99.00

Collections d'insectes

Concours A.—Concurrents de première année.

Collectionneur et adresse	Montage	Étiqu.	Dispos.	Classif.	Variété	Mérite Except.	Total
Pointage.....	20	20	10	20	20	10	100
Rév. Fr. Victor-Joseph Institut St-Gabriel 711 boulv. Gouin Mont.....	20	20	10	20	20	10	100.0
Miss Stella Montgomery Beechgrove P. Q.....	20	20	5	15	15.1	0	75.1
Rév. Fr. Christophe Ste-Anne de Beaupré.....	20	20	6	5	15.5	0	66.5
Melle Jeannette Fortier Plessisville P. Q.....	12	20	10	10	13.1	0	65.1
Miss May-G. Johnson Cedar Cottage Rawdon.....	20	20	3	8	13.5	0	64.5
Melle Elmina Corriveau St-Valier Sta. Bellechasse.....	18	20	3	5	12.8	0	63.8
Melle Cécile Fortier Plessisville P. Q.....	12	20	10	5	14.0	0	61.0
Rév. Fr. Casimir La Baie Dufèvre Yamaska.....	10	10	2	18	8.5	0	48.5
M. J.-A. Duval 299 St-Olivier Qué.....	8	0	2	2	10.0	0	22.0

Collections d'insectes

Concours B.—Anciens concurrents.

Collectionneur et adresse	Montage	Étiqu.	Dispos.	Classif.	Variété	Total
Pointage.....	20	20	10	20	30	100
Melle Bernadette Corriveau St-Valier Sta. Bellec.....	20	20	10	18	18	86
Miss Muriel N. Cameron Rawdon P. Q.....	18	15	5	10	25	73
Révde Sr Supérieure Couv. l'Assomption Princev.....	10	10	2	8	30	60

Il Guérit Son Hernie Révélation printanières

Je contractai une hernie, il y a plusieurs années, en levant une valise. Les médecins me dirent que ma seule chance de rétablissement était l'opération. Les bandes ne me soulagèrent en aucune façon. Finalement je découvris quelque chose qui me guérit promptement, et complètement de mon hernie. Plusieurs années ont passé depuis et je ne m'en suis jamais aperçu quoiqu'étant charpentier. Je travaille fort. L'opération ne fut pas nécessaire, je n'ai pas perdu de temps et n'ai eu aucun trouble. Je n'ai rien à vendre, mais je me ferai grand plaisir de vous fournir tous les renseignements, concernant ce que vous devez faire pour vous rétablir parfaitement sans vous faire opérer, si vous m'écrivez. Eugène M. Pullen, charpentier, 173 M Avenue Marcellus, Manasquan, N. Y.

Vous feriez mieux de découper cette annonce et de la montrer à toute autre personne souffrant d'une hernie. Vous pouvez sauver une vie ou au moins arrêter la misère que cause l'hernie, l'ennui et le danger d'une opération.

(Suite de la page 283)

Moins de draperies et d'enroulements, si ce n'est sur nos robes du soir, mais, en revanche, des garnitures unilatérales, c'est-à-dire fournies par une draperie, un pan plissé posé d'un seul côté de la robe alors que le côté parallèle reste droit et plat.

La dentelle, de n'être ton que la robe, nous offre des tuniques droites, en dentelle, ouvrant au corsage et à la jupe sur un fourreau de crêpe de Chine; on borde tout le tour de cette tunique-redingote d'un ruban dans le ton. La ceinture est faite d'un ruban beaucoup plus large.

SIROP YENO

POUR LE RHUME

est votre meilleur préservatif contre la pneumonie

Distributeur—14 rue Ste-Hélène, Montréal

De même que la dentelle est harmonisée à la toilette, on emploie beaucoup aussi la dentelle de soie teintée champagne dont le coloris doux et neutre convient à tous les genres. Une façon très neuve de draper cette dentelle consiste à former une sorte de volant froncé descendant au-dessous de la taille et dessinant boléro devant et dans le dos. Ce boléro est froncé dans le haut et monté à un petit empiècement plat qui forme également entourure. Les dentelles se montent actuellement par un point de lingerie en fil d'or dessinant une sorte de fine engrelure à la monture du volant.

A signaler sur les corsages un essai de retour au blousant; le corsage, au lieu de tomber droit à la taille, c'est-à-dire à la ligne des hanches, est froncé et ces fronces sont réparties dans une ceinture assez étroite. Parfois aussi l'ampleur est répartie à la couture d'épaule où elle forme un drapé assez important. Mais le plus souvent, lorsque le corsage est froncé, il s'ouvre sur un plastron, un gilet plat. Ce gilet est boutonné par de mignons boutons constituant garnitures ou il est mouventement d'un jabot ou d'une longue cravate. Ces cravates de genre nouveau tournent autour de l'encolure remplaçant le col et viennent se lier en avant par deux pans retombant jusqu'à la taille; on garnit le bas de trois petits ruchés de ruban. La manche courte fait sa réapparition et des manches découvrant le bras que l'on voit sur les modèles nouveaux sont en aussi grand nombre que les manches longues. Dans le haut un tout court mancheron fait d'un plissé ou d'un volant. On revoit aussi beaucoup d'emmanchures bordées d'un ruban, d'un gansé, d'un galon. C'est une manière d'habiller la manche sans l'allonger.

Pour la nouvelle saison, on veut lancer le chapeau de paille fantaisie riche, bangkok, manille, etc. Mais nos coquettes se montrent réfractaires à cette élégance coûteuse; elles ont de la peme à délaissier le cher petit feutre. Cependant ce cher petit feutre va devenir bien chaud, et si nous ne voulons de la paille, il le faudra remplacer par des chapeaux en faille, en satin, en gros grain.

"Je bénis le jour" écrit M. Onésime Beaudoin de St. Philémon Que. "où j'ai envoyé ma commande pour le Novoro du Dr. Pierre. Pendant plus d'un an j'ai senti toutes sortes de maux; il me semblait que toutes les parties de mon corps me faisaient mal. Après avoir employé seulement deux bouteilles de Novoro je me suis senti parfaitement bien. Je jouis actuellement de la vie et peux faire mon travail." Le Novoro du Dr. Pierre n'est pas une médecine de droguiste. Des agents spéciaux le fournissent. Si vous ne connaissez pas d'agent écrivez directement aux seuls fabricants! Dr. Peter Fahrney & Sons Co., 2501 Washington Blvd., Chicago, Ill.

Livré exempt de douane au Canada.

Ne portez pas de bandage



C. F. Brooks, inventeur.

avec chaque appareil Brook. Nouvelle découverte. Merveilleuse. Ni ressort ni tampons nuisibles. Coussins à air automatiques. Rélie et amène les parties affectées ensemble, comme vous le feriez d'un membre fracturé. Pas d'onguent ni d'emplâtres. Durable et bon marché. Afin d'en donner la preuve, l'envoyons sur essai. Gare aux imitations. Cherchez la marque de commerce portant la photo et la signature de M. C.-E. Brooks, qui se voient sur chaque appareil. Il n'y en a pas d'autre véritable. Renseignements complets et brochure envoyés gratuitement sous enveloppe cachetée.

BROOKS APPLIANCE CO.
320a State St. Marshall, Mich

Nous aurons la ressource de les mélanger à la paille si nous désirons mettre une vision d'été dans notre parure. Les fleurs elles-mêmes n'ont jusqu'ici qu'une assez mauvaise presse et encore les plus jolies se font-elles en velours ce qui n'est pas un indication bien estivale. Ce que nous semblons préférer aux fleurs, ce sont des décors plus originaux, tels que la peau or brodée de toutes teintes que l'on associe à une calotte de paille drapée et le chapeau avec calotte en peau de serpent et passe en crêpe à petits plis.

Nous sortons pour nos coiffures de la note classique et connue. Il est vrai que, pour accompagner la fantaisie de nos chevelures écourtées, il nous fallait aussi des coiffures de genre inattendu.

Le Culte du Souvenir

La Photographie joue de nos jours un rôle de merveilles.—Pour donner à nos Villages le ton d'une certaine souveraineté artistique, pour propager le Souvenir dans nos Familles il faut la Photographie.

Etablir dans nos Villages un lieu de "Possibilités Photographiques" est le But de notre Organisation.

Nous faisons donc un appel aux Citoyens de tous les Villages de nos Campagnes pour les engager à accepter nos Propositions et à devenir notre Représentant.

Pour informations, s'adresser à

Arto-Photo

Ancienne-Lorette,
Comté de Québec.

LE

SEL A BEURRE

EXTRA SPECIAL

WINDSOR

EST LE MEILLEUR
POUR LE BEURRE

ESSAYEZ-LE

32" 34" 36" 42"

SCIE PRATIQUE ET BON MARCHÉ

Nos montants de scies en fer et en acier sont des plus populaires, parce qu'ils s'ajustent bien, durent longtemps, ce qui les rend meilleur marché que toute autre.

Si votre marchand n'en garde pas écrivez-nous directement.

La Manufacture de Scies de Lévis

LEVIS, - - - QUEBEC.

Fait un Mince Pair

Demandez à votre épicier pour

LES GALERIES DE LEV ROYAL

LA QUALITÉ PLUS POUR AU-DESSUS DE 50 ANS

Révélation printanières

Les ensembles—Les manteaux—L'Ottoman à grosses plumes, le Marabout—Dentelles, comment Boléro—Manche courte

Nous assistons, pour ce demi-saison, au triomphe c'est-à-dire à l'union de la du long paletot. Nous b n'em de long paletot, le v recouvrant toute la robe séquent, est aussi long qu' appellation est loin d'être manteau, comme la robe, blement court. Certains m ils pas jusqu'à découvrir l est vraiment aussi incorre cieux. On peut avoir une r teau à la mode sans atteind inconvenant contre lequel trop mettre en garde les fe nouveautés à tout prix.

Pour ces manteaux, on l'ottoman de soie à grosses les panneaux de côté sont ou forment des godets. beaucoup de découpures ton faisant baguettes ou compliquées. Pour le co la garniture de fourrure p plume ou de plumage fan se répète parfois au bord d côté.

Le marabout teinté de l tement remplace aussi la plume; en le rase pour obt fourrure à poils courts com le castor, et le marabout, t fait vraiment un joli effet. niture qui n'est pas coût

Colorez - les a Teintures Di

Vous teindrez et colorerez vos vêtements avec succès, à votre domicile, en employant les "Teintures Diamants". Vous n'avez qu'à faire tremper dans l'eau froide lorsqu'il s'agit de teintes délicates et pâles, ou de faire bouillir pour obtenir des couleurs fortes et prononcées.

Chaque paquet de 15 direction si simple que tout teindre ou colorer, les articles soies, rubans, blouses, manteaux, bas, chandails, vertures, tentures, tout ce

Achetez les "Teintures pas d'autres—et dites to pharmacien, le genre de v voulez teindre, si en soie, e en coton ou de texture mél

POUR LE RHUME
est
otre meilleur
a pneumonie
Montréal

ressource de les mélanger
s désirons mettre une vi-
notre parure. Les fleurs
t jusqu'ici qu'une assez
t encore les plus jolies
urs ce qui n'est pas in-
tivale. Ce que nous sem-
x fleurs, ce sont des dé-
ux, tels que la peau or
teintes que l'on associe
paille drapée et le cha-
e en peau de serpent et
petits plis.

pour nos coiffures de la
connue. Il est vrai que,
r la fantaisie de nos che-
il nous fallait aussi des
inattendu.

du Souvenir

ous de nos jours un rôle de
donner à nos Villages le ton
ouvernement artistique, pour
tir dans nos Familles il faut
Villages un lieu de "Possibili-
tés" est le but de notre Orga-
no un appel aux Citoyens de
de nos Campagnes pour les
nos Propositions et à devenir
it.

Photo
ne-Lorette,
de Québec.

LE BEURRE SPECIAL WINDSOR

LE MEILLEUR LE BEURRE AYEZ-LE

ATIQUE BON MARCHÉ

ants de scies en fer et
t des plus populaires,
'ajustent bien, durent
e qui les rend meilleur
toute autre.
archand n'en garde pas
directement.

ture de Scies de Lévis QUEBEC.



Fait un Meilleur Pain
Demandez à votre épicier pour
LES GAULETTES DE LEVAIN ROYAL
LA QUALITE PLUS ELEVEE
POUR AU-DELA DE 50 ANS

Révélation printanières

Les ensembles—Les manteaux trop courts
—L'Ottoman à grosses côtes—Les plumes, le Marabout—Robes habillées
—Dentelles, comment les imiter—Le Boléro—Manche courte—Nos chapeaux

Nous assistons, pour cette période de demi-saison, au triomphe de l'ensemble, c'est-à-dire à l'union de la robe droite et du long paletot. Nous baptisons de ce nom de long paletot, le vêtement actuel recouvrant toute la robe et qui, par conséquent, est aussi long qu'elle, mais cette appellation est loin d'être exacte, car ce manteau, comme la robe, est déraisonnablement court. Certains modèles ne vont-ils pas jusqu'à découvrir la rotule, ce qui est vraiment aussi incorrect que disgracieux. On peut avoir une robe et un manteau à la mode sans atteindre à cet écourté inconvénient contre lequel on ne saurait trop mettre en garde les femmes avides de nouveautés à tout prix.

Pour ces manteaux, on emploie surtout l'Ottoman de soie à grosses côtes en travers, les panneaux de côté sont droits et froncés ou forment des godets. On les garnit beaucoup de découpures en drap même ton faisant baguettes ou eisures plus compliquées. Pour le col, on remplace la garniture de fourrure par un bord de plume ou de plumage fantaisie; ce décor se répète parfois au bord des panneaux de côté.

Le marabout teinté de la nuance du vêtement remplace aussi la beauté de la plume; en le rase pour obtenir l'effet d'une fourrure à poils courts comme la loutre ou le castor, et le marabout, traité de la sorte, fait vraiment un joli effet. C'est une garniture qui n'est pas coûteuse et qui est

Colorez-les avec les Teintures Diamants

Vous teindrez et colorerez vos vêtements avec succès, à votre domicile, en employant les "Teintures Diamants". Vous n'avez qu'à faire tremper dans l'eau froide lorsqu'il s'agit de teintes délicates et pâles, ou de faire bouillir pour obtenir des couleurs fortes et prononcées.



Chaque paquet de 15c. contient la direction si simple que toute personne peut teindre ou colorer, les articles de lingerie, les soies, rubans, blouses, jupes, robes, manteaux, bas, chandails, rideaux, couvertures, tentures, tout comme du neuf. Achetez les "Teintures Diamants"—pas d'autres—et dites toujours à votre pharmacien, le genre de tissu que vous voulez teindre, si en soie, en laine, en toiles en coton ou de texture mêlée.

Chez-nous
Section féminine Le foyer, L'Ecole

Avant qu'il soit trop tard

Dans le bon vieux temps, lorsqu'un jeune homme amenait sa future en voiture plutôt qu'en automobile, un couple s'en allait dans la campagne, un soir d'été au clair de lune.

Pendant que le galant débitait des fadaïses à sa promise, le cheval fit un écart, ce qui le fâcha tellement, qu'il lui administra une correction très rude: la jeune fille indignée, remit à l'irascible amoureux, sa parole et sa bague.

"Je remercie Dieu, lui dit-elle, d'avoir découvert à temps quelle sorte de caractère est le vôtre, je n'ai pas l'intention de passer le reste de ma vie à craindre de vous mettre en colère, ou à marcher sur la pointe des pieds pour ne pas vous impatienter. Un homme si brutal pour un animal inoffensif, ne saurait être tendre pour une femme."

Il nous arrive de songer au sens pratique de cette jeune fille en voyant tant d'époux mal assortis qui ont pourtant été à même, s'ils avaient eu un peu d'esprit d'observation, d'éviter l'erreur capitale, car chacun trahit à la longue ses tendances et ses faiblesses.

On dit que le mariage est une loterie, mais c'est uniquement parce que l'on garde volontairement un bandeau sur ses yeux, au lieu de déduire de sa conduite ce que sera l'homme ou la femme que l'on choisit.

Il est impossible qu'un homme intelligent épouse une sottise sans s'en rendre compte, ni qu'il prenne une extravagante vêtue comme une gravure de mode sans savoir qu'elle ruine son père. De même qu'une femme qui a eu à souffrir, avant son mariage, de la jalousie, de l'inconstance, de l'inconduite ou de la tyrannie d'un homme, est sans excuse de se lier pour la vie, en se flattant qu'elle saura le changer ensuite, car cela arrive très rarement.

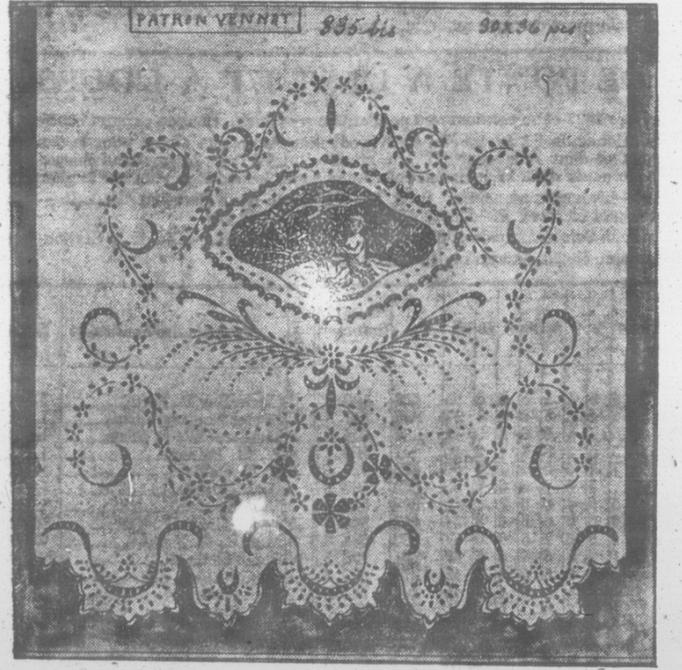
C'est la paille qui indique de quel côté souffle le vent de la passion et du tempérament; sages sont ceux qui surveillent ces manifestations et qui en font leur profit.

Cousine Avette.

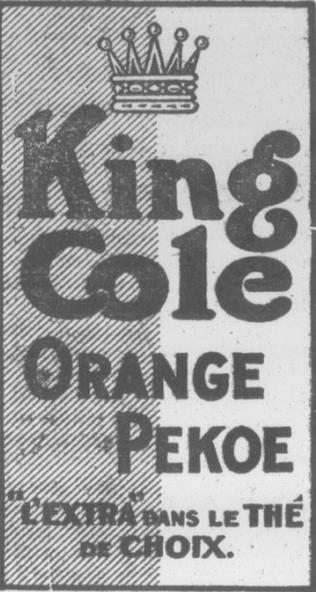
OCCASION No 2
Articles utiles et excellents pour quelques sous
Contient une bague plaqué or de fantaisie, un paquet de coupons de soie un lot de soie à broderie, dé en aluminium, épingle de collet et épinglette de cravate camée. Le tout port payé, seulement 10 cents. Adresse: Buchanan & Co. City Hall Station Box 1152 New-York. City N. Y.

COUPONS D'ETOFFE
Nous vous offrons un bel assortiment très varié de coupons de longueur convenable pour certains vêtements tels que costumes, matinées, jupes, et robes pour dames et jeunes filles; chemises d'hommes; aussi d'autres coupons et pièces de tissus des plus récentes teintes et de la dernière mode. Argent remboursé si vous n'avez pas entière satisfaction. Prix \$1.00 franco. Gros lots homme valeur à \$2.00, \$3.00 et \$5.00 franco. George Grattant, Agent Mig., New Glasgow, Qué.

La broderie est un agréable passe-temps



Rideau 335 bis. 30 pes de large, hauteur broderie 36 pes, longueur toile 2 ver.
Patron au carbone 60c, perforé \$1.25. Etampage seul \$1.75. Etampé sur coton fini toile \$2.75 sur pure toile légère \$4.00.
Coton M. F. A. pour la broderie 1 1/2 doz. à 45c la doz.
LE BULLETIN DE LA FERME Case 129 Québec.



King Cole
ORANGE PEKOE
L'EXTRA DANS LE THÉ DE CHOIX.

plus de saison, que la garniture de fourrure alors même qu'elle est baptisée du nom de fourrure d'été.

Sous ce manteau élégant, on porte les robes habillées les plus diverses. Elles sont entièrement de la teinte du paletot ou simplement ornées de fantaisie de même nuance que le manteau.

Ces toilettes élégantes, parées, ont cette note gracieuse et féminine qui tant nous enchante. Nous y retrouvons un genre très fantaisie, bien différent de la netteté du tailleur et de l'ensemble. Les tailles remontent aux hanches. Sur le fourreau court, nous voyons beaucoup de tabliers froncés prenant le devant et les côtés et laissant le dos plat ou des panneaux froncés et plissés posés le long des hanches; de nombreux effets en pointes, obtenus par une tunique taillée dans un large carré d'étoffe et dont les angles retombent en coin de mouchoir. Les fronces massées montent des godets en pointes ou des volants et des séries de courts plissés forment parfois sur le fourreau droit un large tablier au devant de la robe. Il y a des effets plus simples obtenus par une tunique droite légèrement froncée sur les hanches ouverte devant pour laisser voir le fourreau de dessous en tablier et en bordure. On fait encore, aussi, la robe en forme, mais cette coupe est atténuée et l'ampleur des godets reste dans une note moyenne et discrète.

(Suite à la page 282)

Pilules GALEGINES
Reconnu par le monde entier comme le remède le plus puissant pour le développement du buste.
Le flacon \$1.00 par la poste.
Brochure explicative
Agence Mondiale d'Importation
46 St. Alexandre Ch. 811 Montréal

GRATIS Ce rhonographe ou 100 autres belles primes. Demandez 50 paquets de graines, quand vendue retournes \$3.00. Catalogue de 500 bargains gratis.
ALLEN NOUVEAUTES, ST-ZACHARIE, QUE.

MUSICIENS
Nous envoyons la Musique en Approbation.
Demandez notre catalogue et nos conditions.
Raoul VENNAT
3770, St-Denis, Montréal.

22

22

22

*Perspectives alléchantes
pour les éleveurs de
volailles*

L'Abitibi est une région nouvelle. C'est connu. Cependant, il y a déjà des poules; c'est même le premier animal domestique qui y a été introduit. Sa grande utilité, la facilité du transport et le peu d'espace que requiert cet animal lui ont probablement valu cet honneur. L'utilité des poules a été si vite reconnue qu'on a tôt fait d'en accroître le nombre. Déjà, en 1918, on comptait 5,951 poules et 8,305 poulets, soit un total de 14,256 sujets de basse-cour. Deux ans plus tard, on comptait 19,127 sujets de la même espèce, soit 1.65 sujet de basse-cour, par unité de population humaine. Ce nombre s'est encore accru considérablement depuis. Il est rare de trouver aujourd'hui un colon qui n'ait son petit troupeau de poules et on en rencontre beaucoup dans les villages. On a même commencé à améliorer le sort de cet intéressant petit animal. Pauvres pour la plupart, nos colons n'ont pas les moyens de garder des pensionnaires gratuitement. Aussi, dès l'automne venu, s'empressent-ils de requérir les services d'un expert pour se débarrasser des oiseaux qui ne rapportent bien qu'en quantité et nourrir moins de sujets. On a même commencé à faire l'élevage de sujets de races pures. On a reconnu qu'il y avait moins (1) "d'anneaux jaunes" dans ces races que dans les poules communes.

Il y a encore beaucoup à faire; on le reconnaît. Tant mieux. La génération de cultivateurs qui nous suivra appréciera d'autant plus nos legs. Si le mouvement commencé depuis quatre ans surtout se continue, nos héritiers auront certainement des piastres à surveiller. Qui en aura été la cause? Quelque bribe de jugement suffira pour leur faire voir que leurs ancêtres seuls ont amené cette prospérité. En effet, étant nous-même mêlé intimement au succès de l'aviculture dans l'Abitibi, nous ne pouvons mépriser nos sueurs. Mais nous ne pouvons dédaigner non plus ceux à qui revient la plus grande part du mérite: les colons eux-mêmes. Rien ne servirait aux agronomes et aux instructeurs de se dépenser corps et âme pour rénover l'aviculture si les colons n'y apportaient toute la bonne volonté qu'ils y ajoutent. C'est donc à eux qu'il faut faire la distribution des compliments mérités et à aucun autre, à notre sens. Le rôle de l'instructeur se borne à stimuler leur initiative, à provoquer chez eux un peu d'orgueil légitime et à leur faire voir les bons ou mauvais résultats obtenus chez le voisin. Il faut surtout éviter la recherche des expériences produites au loin. Les conditions de milieu de la région l'exigent. C'est pourquoi, dans les quelques articles que nous allons essayer de préparer et destiner à la publicité, nous parlerons surtout de choses vécues chez nous. Si petits que soient nos exemples, et nos succès, ils ont leur valeur. Ils sont même d'autant plus appréciés qu'ils sont obtenus d'une manière presque spontanée. Non pas qu'ils soient nés de l'oisiveté, mais nos colons ont tellement bien développé chez eux l'esprit d'observation et de méthode que les succès pleuvent.

Alex.-J. Rioux,
Ingénieur agricole.

(1) Les oiseaux qui sont reconnus de qualité inférieure par les experts sont marqués à une patte par un anneau généralement de couleur jaune, d'où l'appellation précitée.



L'art du Brasseur



l'on pouvait se procurer des recettes pour faire de la bière, il y aurait peu ou point de différence entre les produits que l'on en obtiendrait.

Le marché où se vend la matière première, sous forme de houblon, orge, malt, etc., est le même pour tous les brasseurs. De la façon dont cette matière première est employée dépend le succès de toute marque de bière connue.

L'analyse d'une bière quiconque ne peut révéler sa méthode de fabrication. Personne ne peut faire une bière qui soit identique à la DOW OLD STOCK ALE, parce que son succès, c'est NOTRE SECRET.

La superbe brasserie qui vient d'être terminée est un hommage rendu à la popularité des BIERES DOW. Elle a été construite pour répondre à la demande sans cesse grandissante pour une bière parfaite sous tous les rapports.

Dow

Old Stock Ale
Mûrie à Point

Prime par la Force et par la Qualité



POUSSINS

LITE SUPERIEURE
DES PONDEUSES

South Rock barrés

de Island rouges

ombreux troupeaux de
s de choix ont été for-
ns toutes les parties de
ince avec des poussins
ant de notre ferme.
z-vous des résultats
roduisent.

ion Expérimentale

qui a introduit le commerce
poussins d'un jour dans
la province.

Ste-Foy. - Québec

disposition du gros sable et
ouilles d'huîtres. On les lais-
squ'à ce qu'ils donnent des
de faim, c'est-à-dire deux
rs après l'éclosion, puis on
a un léger repas.

ars idéal pour les poussins,
ertson, est un champ de
d'un champ de blé d'Inde
er, où les poussins peuvent
la verdure succulente et
arves qu'ils désirent, ainsi
ge qui leur est nécessaire.

ISLAND ROUGE

Crête Simple
nmées de PAQUET

concours de ponte de l'Est de
24-25) j'avais le meilleur trou-
ode Island Rouge, qui se classa
s tous les troupeaux participant
s, avec un total de 2,032 œufs
ux d'enregistrés. N'ayant eu
a à enregistrer, cela démontre
quel état de vigueur et de santé
upeau.

incubation: \$10. le cent; \$2.50

d'un jour: \$25.00 le cent; 25c.

es commandes de bonne heure.

as.-E. PAQUET

ge, Cité. Portneuf. P. Q.

BEC.

és de 1 à 10.

le "H" se trouve le total de
nombre total d'œufs est plus
is le relevé total du parquet.

W. R.—Wyandottes blan-

noxville.

7	8	9	10	H.	T.	Total Points
6	6	6	6	x55	666	664.0
3	3	0	6	39	747	711.3
5	3	1	4	34	362	330.4
4	0	4	5	38	803	749.1
2	5	6	3	43	804	692.4
5	5	5	4	36	577	553.0
5	4	5	5	38	723	653.0
4	2	5	3	37	756	673.8
3	4	5	4	41	652	548.9
5	4	0	4	42	774	x778.1
6	6	2	5	43	741	613.3
3	1	6	5	31	714	599.4
6	3	5	2	36	751	625.4
3	0	3	2	17	345	259.2
4	3	0	6	37	677	675.5
1	2	4	5	30	492	413.5
2	2	1	3	25	375	308.2
1	1	3	2	30	471	395.4
5	1	6	4	37	540	501.8
6	1	1	5	40	326	333.9
					729	12296
						11079.7

22

22

22

PANIER AUX LETTRES

Q. Voulez-vous être assez bon de m'envoyer sur le Bulletin de la Ferme, la recette pour passer les peaux de bœufs en peau crue.

R. Il y a un grand nombre de procédés divers employés pour tanner les peaux de bœufs. Le procédé varie suivant le genre de cuir que l'on veut obtenir.

Pour obtenir un cuir "cru" dont ils se servent pour faire des souliers, les sauvages font geler la peau puis ils la grattent au moyen d'un outil quelconque afin d'enlever le poil ils grattent aussi l'intérieur de la peau. Quand cette opération est terminée, ils font tremper la peau dans de la saumure puis la font geler de nouveau, pour la gratter encore une fois et la traiter ensuite à l'huile.

Il y a un procédé de tannage au moyen de tanin extrait de l'écorce de pruche mais le travail se fait très lentement et il est de plus en plus délaissé.

Le tannage industriel se fait généralement au moyen d'acides.

Pour obtenir un cuir à harnais ou un gros cuir quelconque, nous croyons que le tannage nécessite une installation trop coûteuse et compliquée pour qu'il soit pratique de l'entreprendre à seule fin de se procurer un peu de cuir pour les besoins d'une ferme.

Réponse à E. M. St-Ours

Pour faire une tire qui soit bonne et se conserve bien il faut:

1. avoir du sirop qui soit bien coulé;
2. faire cuire votre tire de 236 à 238 selon ce que vous la désirez plus ou moins dure;

3. les récipients dans lesquels on verse la tire doivent être bien propres et bien asséchés;

4. aussitôt que vous avez versé votre tire dans vos récipients la dégranger le moins possible jusqu'au moment où elle sera bien refroidie. Certains fabricants recommandent de faire refroidir la tire

très rapidement dans l'eau. Nous avons expérimenté ce procédé et il nous a pas donné de meilleurs résultats.

L'essentiel c'est d'avoir un bon et beau sirop mis dans des vaisseaux propres et ne pas y toucher avant le refroidissement complet.

(Suite de la page 286)

JEUDI, 22 AVRIL

4h. p.m.—Bourse température.
7h. p.m.—Causerie sur la sécurité.
7h.15 p.m.—Concert du Windsor.
10.30 p.m.—Orchestre de danse.

VENDREDI, 23 AVRIL

1.45 p.m.—Musique du Windsor.
4.00 p.m.—Température, Bourse.

SAMEDI, 24 AVRIL

7.00 p.m.—Causerie sur la sécurité.
7.15 p.m.—Concert classique.
8.30 p.m.—Concert du studio.
10.30 p.m.—Orchestre de danse.

DIMANCHE, 25 AVRIL

2.45 p.m.—Concert du théâtre Capitol. Orchestre dirigé par Jerry Shea.
Solos d'orgue par N. H. Payne.

LUNDI, 26 AVRIL

1.45 p.m.—Orchestre du Windsor.
4.00 p.m.—Température et bourse.

MARDI, 27 AVRIL

4.00 p.m.—Température et bourse.
7.00 p.m.—Causerie.
7.15 p.m.—Orchestre du Windsor.
8.30 p.m.—Concert du studio.
10.30 p.m.—Orchestre de danse.

MERCREDI, 28 AVRIL

1.45 p.m.—Concert du Windsor.
4.00 p.m.—Température et bourse.

JEUDI, 29 AVRIL

8.30 p.m.—Concert du studio.
11.30 p.m.—Récital d'orgue directement du théâtre Capitol, par Norton H. Payne.

NOUS ASSUMONS TOUS LES RISQUES



Quand vous connaissez les avantages que vous offre notre merveilleux nouveau plan de vente, vous conviendrez qu'il ne comporte aucun risque pour vous. Tous risques—s'il y en a—sont de notre côté. C'est une innovation que tout le public appréciera hautement.

La Fournaise à AIR CHAUD L'ISLET ne prédomine pas à cause de sympathie. Elle est préférée à cause du mérite exceptionnel de ses qualités exclusives.

Et vous pouvez l'acquérir immédiatement dans des conditions qu'aucune autre organisation n'a encore offertes. Renseignez-vous sans délai sur notre nouveau plan de vente des plus accommodant.

La Fonderie de L'Islet, Limitée
L'ISLET STA. - QUE.

Les voyages sur mer ne seront plus inquiétants si l'invention récente d'un ingénieur italien, du nom de Matemagno, n'est pas une chimère. En effet, ce fameux ingénieur a inventé un dispositif destiné à empêcher les navires de couler, quelle que soit l'origine des déchirures produites dans leur coque.

Il s'agit d'un système de flotteurs internes mus par la force hydraulique.

Cette invention, qui a trouvé des encouragements dans les milieux compétents et attiré l'attention du chef du gouvernement, sera expérimentée prochainement, en présence d'un nombreux public.

Il restera encore à redouter le mal de mer, mais il faut espérer que les savants finiront par imaginer un procédé infailible pour le prévenir.

Les automobiles.—Les droits de douane diminuent de 15% sur les automobiles dont le prix n'était pas plus élevé que \$1,200.00. Pour les cultivateurs qui ont à faire l'achat d'un camion ou même d'un auto de promenade, nous exprimons le désir que les prix de vente ne tardent pas à baisser, au moins dans les mêmes proportions que le tarif douanier.

NDRE—90 arpents en terre faite en bûches. Maison de 35 x 30 en bois en dehors et en dedans. Eau avec un moulin à vent, 90. 22 pds poteau, un grand silo, écuries modernes, cave à encre, instruments aratoires. 34 près du chemin National. Cote les mérites et médailles agricoles, faute de mieux d'œuvre, Josselin fils, Carrier, Jct. Lévis, B-18

MANDEDES.—Swiss Settlements, Montréal, désire offrir de tout avec équipement complet, se prêtant à l'établissement d'une société mutuelle d'agriculture au Canada. 17 P. 65

PLACEMENT 11 arpents bien arborés, outillage, extracteur inspecté pièce bord de l'eau; pêche et bon marché. S'adresser à Mme G. Co. Labelle, P. Q. B-18

RADIO

de la page 279)

NRO, OTTAWA, ONT.
(435 mètres)

R NATIONAL DU CANADA

ardi le 27 avril à 7.30 p.m.

enfants par l'Onole Dick.
Concert du Château-Laurier, direction de manger de l'hôtel.
Musique d'auteurs anglais en l'honneur de Saint-Georges (25 avril).

Programme.

nd of Hope and Glory" (Elgar).
Where Art Thou" (Ascher) et
England (Caldicott) par M. J.

rainster Chimes" (Stafford).
l'Amour ("Elgar) par M. Jas.

Rose" (Myddleton).
Other Lips" (Balfé) et "Yes, Let
Fall" (Wallace) par M. J. Barone.
ing" (Wood); Finale: "Sounds
angry".
se du Château-Laurier, direction
manger de l'hôtel.

LM, MONTREAL, QUE.

(411 mètres)

et

NRO, OTTAWA, ONT.

(435 mètres)

R NATIONAL DU CANADA

credi le 28 avril à 8.30 p.m.

vieilles chansons favorites

par

Village Quartette, de Toronto.
tion de Mr. A. Chapman.

here the Lillies Bloom" et "Cou-
e Treva Tilley.

The Sea" et "Old Black Joe" par
is, baryton.—Chant: "Hunting
Betty Thompson, Contralto et
soprano.—Chant: "Amie Louise"
" par le quatuor.—Chant: par
d. Chant: "Moonlight on the
melon" par le quatuor.
Sweetheart of Mine", b) "Dady"
ppiman.

e Treva Tilley. Chant: "Gene-
ney" par Mlle Betty Thompson
alto. Quatuor: a) choisi" b)
is Starlit Splendor (extrait de
slumbers Kiss Your Eyes".
sera irradié du Poste CNR-N
joindra, CNRO, le poste du
ional du Canada, à Ottawa.

TRA, MONCTON, N. B.

(312.4 mètres)

R NATIONAL DU CANADA

credi le 30 avril à 9 p.m.

re de l'Atlantique)

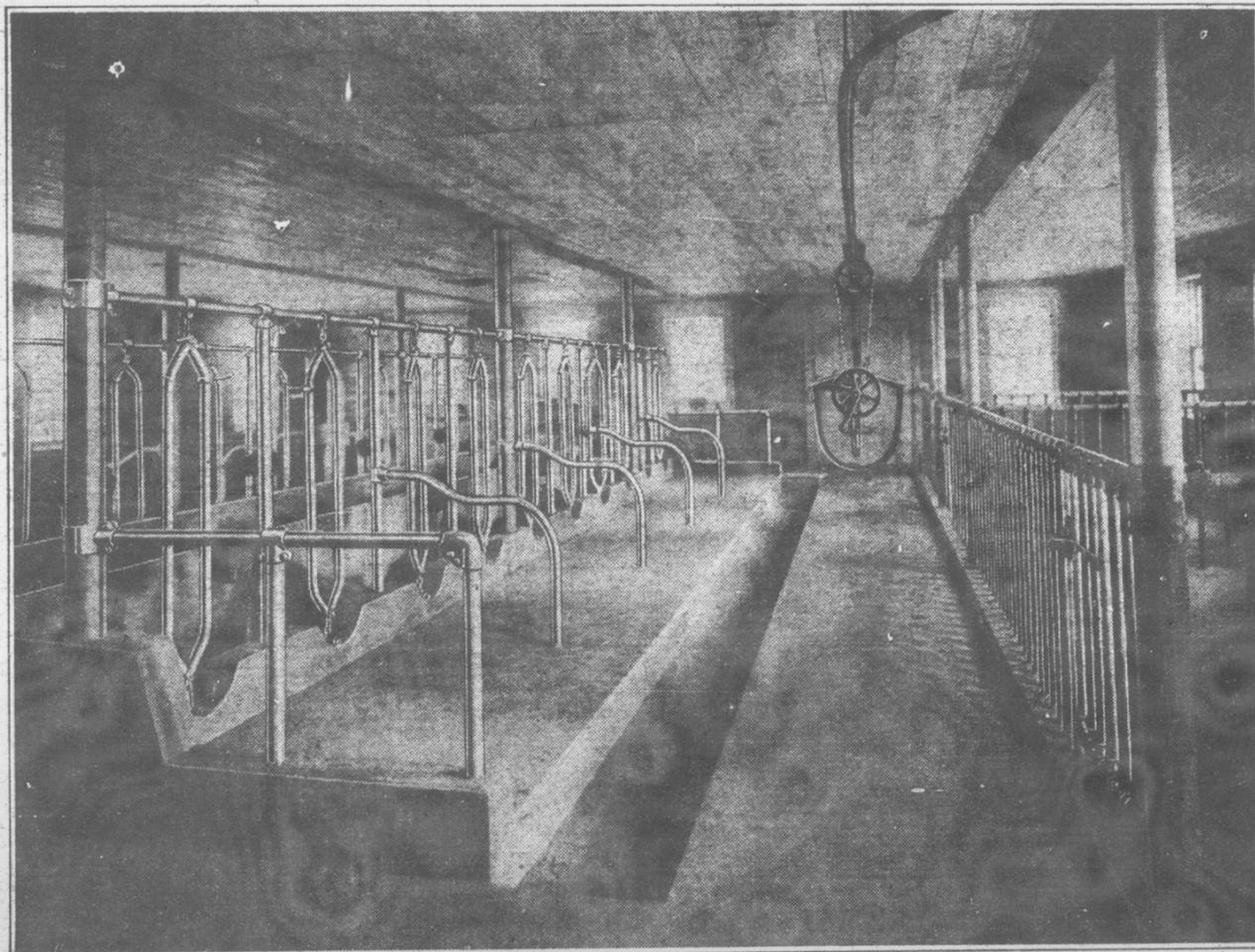
éphonique du département de

sical par le "Ladie's Double
notion" et le Quatuor à voix
tites:

..... Mme J. C. Stevens
..... Mme J. H. Cole.
..... Mme O. V. Melançon
..... Mme S. E. McKie.
..... Mme MacDonald.
..... Mme Adie Lea.
..... Mme T. Walsh.
..... Mme J. F. Astin.

of Reveliers" (Gounod) et "Jul-
s" (Anderson) par le quatuor.
s J. Harold Cole, soprano.
atuor à voix d'hommes.
Adair" (Barletta) et "The Old
Galmarre) par le quatuor à voix

Tilman Melançon,
son to the Dance" (MacOelson)
Barked at the Big Round Noon",
r le quatuor à voix de femmes.
Tilman Melançon.
alls" (Arno Kieffel) et "Twilight
lter Lewis) par le quatuor double.
a.
ste CNRA.



Aimez vous cet intérieur d'étable moderne? C'est celui d'un cultivateur progressif du comté de Maskinongé. M. ALCIDE DECHENE, de St-Léon.—L'installation de stalles en acier-abreuvoirs, etc., est le produit des grandes usines de la Cie Jutra Ltée de Victoriaville, Qué., les seuls manufacturiers canadiens-français de la Province de Québec pour les cultivateurs tout ce qui est nécessaire au bon aménagement de la grange et de l'écurie.

LE MARCHÉ

Prix Payés

THE MARKET

SEMAINE FINISSANT LE 17 AVRIL 1926

WEEK ENDING APRIL 17th 1926

PRODUITS DIVERS

Oeufs, (Montréal)	Eggs	Sirop d'érable	Maple Syrup
Frais spéciaux..... 38c doz.		En canistres et barils	In case and barrels (returnable)
Frais extras..... 32c "		(retournables), 5	gallons et plus
Frais premiers..... 29c "			
Frais seconds..... 26c "			
Fèves, Blanches } No 1 } Triées à la main	Beans	Choix	\$1.70 gall.
White } No 2 } Hand picked.		No 1.....	1.55 "
		No 2.....	1.40 "
		No 3.....	1.25 "
(Pour nouvelle production)			
Sucre d'érable	Maple Sugar	N. B. — Les barils ne sont pas remis à l'expéditeur.	
	Pains Gros		
	1 lb. pains		
Choix	17c	Laine	Wool
No 1	14½c	Lavée No 1.....	37c la lb.
No 2	14c	Lavée No 2.....	32c "
No 3	13½c	Non lavée No 1.....	24c "
		Non lavée No 2.....	19c "
Sirop d'érable			
En canistre de 1 gallon impérial	In case of 1 gallon (imperial)		
Choix	\$1.90 gall.	Peaux	Hides
No 1	1.75 "	Moins de 50 lbs.....	8½c la lb.
No 2	1.60 "	Peaux de boeufs plus de 50 lbs	6½c "
No 3	1.45 "	Peaux de taureaux, pesantes..	5c "
		Peaux de veaux de lait.....	12c "
En barils (non retourna- bles de 5 gal. ou plus)	In barrels of 5 gallons or more	Peaux de moutons.....	75c à 1.25
Choix	\$1.90 gall.	Peaux de chevaux.....	\$2.25 à 3.50
No 1	1.65 "	(suivant la grandeur)	
No 2	1.50 "		
No 3	1.35 "		

VOLAILLES VIVANTES

Poules	Foies	Canards
No 1..... 32c la lb.	No 1..... 33	No 1..... 30c
No 2..... 29c "	No 2..... 27c	No 2..... 27c
No 3..... 26c "		
Vieux coqs..... 19c "	Poulets Printemps	Springs Chickens
Lapins vivants..... 10c et 12c "	No 1..... 60c la lb.	No 2..... 50c "
Pigeons vivants (couple)..... 30c "	No 2..... 50c "	

Ne doivent pas peser moins de 2 lbs.

MARCHÉ DE LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC — A QUEBEC —

Oeufs, (Québec)	Eggs	Lards frais abattus de Québec.
Spéciaux..... 38c doz.	No 1, 90 à 140 lbs.....	\$9.20 la lb.
Extras..... 32c "	No 2, 140 à 175 lbs.....	\$0.19 "
Premiers..... 30c "	No 3, 175 à 225 lbs.....	\$0.18 "
Seconds..... 26c "		
VOLAILLES ABATTUES		
Poulets du printemps		
Choix.....	\$0.27	Veaux abattus engraisés au lait
No 1.....	.24	Choix.....
No 2.....	.20	No 1.....
No 3.....	.18	No 2.....
Poules		
No 1.....	\$0.22	No 3.....
No 2.....	.18	No 1.....
No 3.....	.15	No 2.....
Vieux coqs.....	.14	No 3.....

Nous ne recevons pas de volailles vivantes à notre succursale de Québec.

ANIMAUX VIVANTS

Bouvillons	Steers	Moutons	Sheep
Extra choix—Selected..... 7½c la lb	No 1.....	No 1.....	7½c la lb
Choix—Choice..... 6½c "	No 2.....	No 2.....	6½c "
No 1..... 5½c "	No 3.....	No 3.....	5½c "
No 2..... 4½c "			
No 3..... 4c "	Porcs vivants	Live hogs	
No 4..... 3½c "	Porcs à bacon (choix)	Select Bacon Hogs	170 à 200 lbs 14½c
Vaches Taures Taureaux			
Extra choix..... 5½c .. 7c	Porcs épais.....	Thick-Smooth Hogs	179 à 200 lbs 14½c
Choix..... 5c .. 6½c .. 5c	Porc à étal.....	Shop Hogs	120 à 170 lbs..... 14c
No 1..... 4½c .. 6c .. 4½c	Porcs lourds.....	Heavies.....	220 à 270 lbs..... 13½c
No 2..... 4c .. 5c .. 4c	Ext. heavies } plus de } over } 270 lbs.. 13½c		
No 3..... 3½c .. 4½c .. 3½c	Porcs légers.....	Lights & Feeders	moins de } .. 120 lbs } 13½c
No 4..... 3c .. 3½c .. 3c	Truies No 1.....	Sows No. 1.	moins de } .. 350 lbs } 12½c
No 5..... 2½c .. 3c .. 2½c	Sows No. 2.....	Sows No. 2.	plus de } .. 350 lbs } 12c
Taurailles..... 3½c	Adressez vos animaux vivants à Coopérative Fédérée de Québec, Montreal Stock Yard, Pte St-Charles, Montréal, et la correspondance à casier postal 326, Montréal.		
Veaux de lait; soignés; d'herbe	Lambs		
Choix..... 7½c	Choix.....		
No 1..... 6½c .. 6c	No 1.....		
No 2..... 5½c .. 5½c	No 2.....		
No 3..... 5½c .. 4½c	No 3.....		
Agneaux du printemps			
Choix..... \$13.00			
No 1..... \$11.00			
No 2..... \$ 9.00			
No 3..... \$ 7.50			

ANIMAUX ABATTUS

Porc frais	Fresh Pork	Veaux	Dressed Calves
No 1, 90 à 140 lbs..... 19½c la lb.	Engraisés au lait	Milk feed	
No 2, 140 à 175 lbs..... 18½c "	Choix.....	No 1.....	11½c la lb.
No 3, 175 à 225 lbs..... 17½c "	No 1.....	No 2.....	9½c "
	No 2.....	No 3.....	8½c "
	No 3.....		7½c "

Les expéditions d'animaux abattus doivent être faites à 114, rue St-Paul-Est Montréal.

AVIS IMPORTANT

Les prix de remise pour les animaux, vivants et abattus, ainsi que les volailles, sont basés sur les expéditions qui n'arrivent pas plus tard que le jeudi soir.

OEUFS

Consignez-nous tous les oeufs dont vous pouvez disposer. Nous vous paierons de gros prix, les demandes sont bonnes. Demandez la papeterie nécessaire ainsi que nos caisses vides. Expédiez les deux premiers jours de la semaine.

VEAUX ABATTUS



Manière de suspendre le veau, pour le laisser refroidir.

Expédiez-nous les sujets prêts à être mis sur le marché.

Nous sommes en mesure d'obtenir les plus hauts prix.

Demandez nos circulaires sur l'abatage et l'emballage et nos cartes d'expédition.



Veau emballé prêt à être expédié.

Coopérative Fédérée de Québec,

114 RUE ST-PAUL-EST, MONTREAL

CASIER POSTAL 326

LA CO

SECTION DES CONSI

BEURRE

La baisse de la semaine précédente en entrepôts et l'augmentation des arrivages de beurre frais sont de cette dernière baisse.

L'offre des beurres importés tend en entrepôts et l'augmentation des arrivages de beurre frais sont de cette dernière baisse.

La demande s'est continuée active. Il n'y a rien de nouveau à porter sur le marché anglais demeuré stationnaire. Le marché américain a été plus faible avec environ le la livre.

On prévoit un marché favorable à la baisse, d'ici quel

FROMAGE

Le marché au fromage s'est tenu au même niveau. Les prix sont les mêmes.

Aucune demande n'a encore été gâtée de la part du marché. Les arrivages actuels de la Zélande semblent suffisants pour maintenir ce marché actuellement.

Les arrivages ont été plus abondants que la semaine précédente. Le marché stable est à prévoir quelques jours.

BEURRE ET FROMA

Le marché du beurre n'a pas déployé une grande activité, les produits de la nouvelle fabrication commencent à apparaître. Le beurre pasteurisé se vendait, la semaine dernière, à .35½ à .35¼; le beurre pasteurisé s'est vendu de .33½ à .33; le prix No 2 ordinaire a oscillé entre .33½; ces prix sont pour le livre.

Le marché du fromage a été calme, celui du beurre et le fromage blanc et le fromage varié entre .16c et .17c la livre.



Faites deux fois plus

—avec le Longue Distance

Les cultivateurs qui utilisent le téléphone pour vendre et obtenir les meilleurs prix du marché font deux fois plus en une journée que leurs collègues. Ils le doivent à la réussite. Ne craignez pas d'utiliser le Longue Distance. Ça paie.



Chaque poste du Téléphone Bell est un poste à distance.

LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC

FOURNIT LES COMMENTAIRES SUIVANTS SUR LES MARCHÉS

SECTION DES CONSIGNATIONS.

— SEMAINE DU 10 AU 17 AVRIL 1926

BEURRE

La baisse de la semaine précédente s'est accentuée la semaine dernière. Les prix ont fléchi d'environ 3 à 4 cts la livre.

L'offre des beurres importés qui restent en entrepôts et l'augmentation des arrivages de beurre frais sont la cause de cette dernière baisse.

La demande s'est continuée assez active. Il n'y a rien de nouveau à rapporter sur le marché anglais qui est demeuré stationnaire. Le marché américain a été plus faible avec baisse d'environ 1c la livre.

On prévoit un marché faible, avec tendance à la baisse, d'ici quelques jours.

FROMAGE

Le marché au fromage s'est maintenu au même niveau. Les prix restent les mêmes.

Aucune demande n'a encore été enregistrée de la part du marché anglais. Les arrivages actuels de la Nouvelle-Zélande semblent suffisants pour alimenter ce marché actuellement.

Les arrivages ont été plus considérables que la semaine précédente. Un marché stable est à prévoir pour d'ici quelques jours.

BEURRE ET FROMAGE

Le marché du beurre n'a pas encore déployé une grande activité, bien que les produits de la nouvelle fabrication aient commencé à apparaître. Le beurre No 1 pasteurisé se vendait, la semaine dernière, de .35½ à .35¼c; le beurre No 1 non-pasteurisé s'est vendu de .33½ à .34¼c; le prix No 2 ordinaire a oscillé entre .33 et .33½c; ces prix sont pour le commerce de gros.

Le marché du fromage a été plus tranquille que celui du beurre et les prix pour le fromage blanc et le fromage coloré ont varié entre .16c et .17c la livre.

ŒUFS (Québec)

Les demandes ont été plutôt restreintes au cours de la semaine et les ventes peu nombreuses. Les consignations de la campagne ont augmenté considérablement et les quantités en mains furent plus que suffisantes pour rencontrer la demande. Le marché local a baissé à cause de la forte quantité d'œufs qui avait été commandée sur les marchés étrangers et qui est entrée au cours de la semaine. Le marché s'est fermé avec une tendance à la baisse.

ŒUFS (Montréal)

Le marché aux œufs s'est maintenu ferme, malgré les arrivages nombreux. La production augmente régulièrement. Les prix obtenus sont les mêmes que ceux obtenus la semaine précédente. Les cultivateurs doivent expédier leurs œufs promptement. Les expéditions d'œufs américains ont cessé. Ces gens profitent des œufs d'avril pour faire l'emballage. Quelques wagons nous sont venus des marchés de l'Ouest.

SUCRE ET SIROP D'ÉRABLE

Le marché du sucre et sirop d'érable a subi une légère diminution de prix due aux arrivages nombreux. La température s'est maintenue froide mais, tout de même, de fortes quantités de sirop et sucre ont été expédiées sur notre marché. Les cultivateurs vendaient sur le marché Bonsecours à Montréal ces sirops de \$1.50 à \$2.00 le gallon.

PATATES

Les demandes venant des Etats-Unis se continuent. Ceci a contribué à augmenter le prix des patates. Plusieurs wagons sont arrivés sur notre marché, ces jours derniers, mais pas assez pour empêcher les prix de monter.

La patate de Québec s'est vendue de \$4.25 à \$4.50 par 90 livres à Montréal, et celle du Nouveau-Brunswick à \$5.00.

FEVES ET POIS

Nous n'avons aucun changement de prix à enregistrer sur le marché des fèves. Le prix reste ferme pour la fève canadienne car les courtiers d'Ontario semblent ne pas vouloir maintenir leurs prix pour ventes faites par char complet.

Rien d'important à noter sur le marché des fèves, cependant les pois de belles qualités et bien cuisant se font rares.

PORCS ABATTUS

La demande a été très bonne, au cours de la semaine dernière, sur le marché de Montréal. Les prix se sont maintenus fermes durant toute la semaine, pour terminer par une légère augmentation causée par le fait que les arrivages n'étaient pas tout à fait suffisants pour les exigences de la demande.

VEAUX ABATTUS

Les arrivages ont diminué quelque peu au cours de la semaine dernière. La demande a continué d'être bonne et les prix se sont maintenus fermes avec une légère tendance à la hausse.

VOLAILLES ABATTUES

La clientèle juive continue de consommer de grandes quantités de poules grasses de bonne qualité et les prix se maintiennent fermes malgré les arrivages nombreux. Les poulets du printemps sont apparus sur le marché au cours de la semaine dernière. Ceux qui ont été mis en vente pesaient environ 2 livres; ils ont obtenu 60c la livre. Il semble que la demande sera très forte pour les poulets du printemps de bonne qualité pesant au moins 2 livres.

AUX CULTIVATEURS

du district de Québec

EXPÉDIEZ VOTRE CREME

- A QUEBEC -

et sauvez sur les frais de transport. CALCULEZ quel montant vous économiserez pendant une année, nous sommes certains que vous expédiez votre crème à

CIE LAITERIE LAVAL Enrg.
237, 4ième venue, - Limoilou, QUEBEC.

Capital, \$500,000.00

Références : Banque Canadienne Nationale et Banque de Montréal.

(Suite de section des achats)

TOLE.

Les plafonds et murs métalliques sont faits pour être employés dans tous les genres d'édifices, soit privés ou publics. Ils devraient être employés dans les hôpitaux et maisons d'école, parce qu'ils sont hygiéniques; dans les églises, et les salles

publiques à cause de leurs qualités acoustiques et de leurs grands effets décoratifs; dans les bureaux, les magasins et les résidences, parce qu'ils sont propres, et à l'épreuve du feu et qu'ils ajoutent à l'apparence générale. Ils sont très faciles à ériger et il peuvent aussi être peints en différentes couleurs. Posez un plafond métallique dans les endroits où les enduits tombent.



Une Lumière Fiable pour l'Ecurie

DES expériences bien amères ont fait penser aux cultivateurs le danger que constitue une lanterne allumée dans la grange et l'écurie. C'est un risque permanent— alors pourquoi le courir? Apportez une Fougère électrique quand vous allez à l'écurie, soir et matin. Elle peut lancer un rayon pénétrant sur une distance de 300 pieds ou fournir une lumière très étendue près de vous. Et les nouveaux modèles peuvent être suspendus le temps que vous travaillez, vous fournissant aussi une excellente lumière en vous laissant la puissance de vos mains libres. En vente chez tous les électriciens, quincailliers, pharmaciens, magasins d'articles de sport, magasins généraux et garages.

Canadian National Carbon Co., Limited
MONTREAL TORONTO WINNIPEG

Entrepôts:

Toronto

Montréal

St-Boniface, Man

EVEREADY

PROJECTEURS
& BATTERIES

durent plus longtemps

KET

1926

DE QUÉBEC

attus de Québec.
s..... \$9.20 la lb.
be..... \$0.19 " "
es..... \$0.18 " "

engraissés au lait

..... \$0.10c
..... .08c
..... .07c
..... .06c

coursale de Québec.

Sheep

..... 7½c la lb
..... 6½c " "
..... 5½c " "

Live hogs

hoix) 170 à 200 lbs 14½c
gs

ogs) 179 à 200 lbs 14½c

120 à 170 lbs..... 14c

220 à 270 lbs..... 13½c

plus de }
over } 270 lbs.. 13½c

} moins de } ... 120 lbs
less than } ... 13½c

moins de } 350 lbs
under } 12½c

plus de } 350 lbs
more than } 12c

animaux vivants à Coopé-
de Québec, Montréal
e St-Charles, Montréal, et
ce à casier postal 326,

Dressed Calves

lait Milk feed
..... 11½c la lb.

..... 9½c " "
..... 8½c " "
..... 7½c " "

à 114, rue St-Paul-Est

NT

naux, vivants et
és sur les expé-
le jeudi soir.

nt vous pouvez

les demandes

ainsi que nos

de la semaine.



Faites deux fois plus

—avec le Longue Distance

Les cultivateurs qui utilisent le téléphone pour acheter, vendre et obtenir les cotes du marché font deux fois plus en une journée que leurs ancêtres. Ils le doivent pour réussir. Ne craignez pas d'utiliser le Longue Distance. Ça paie.



Chaque poste du Téléphone
Bell est un poste à Lon-
gue Distance.

22

22

22

LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC

FOURNIT LES COMMENTAIRES SUIVANTS SUR LE MARCHÉ

SEMAINE DU 10 AU 17 AVRIL 1926

SECTION DES ACHATS.

ANIMAUX VIVANTS

Sur les deux marchés de Montréal, il y a eu en vente, au cours de la semaine dernière, 880 têtes de bétail, 3793 veaux, 3619 porcs et 91 moutons et agneaux. De plus il est passé 1117 bêtes à cornes pour l'expédition.

Le marché du bétail a été assez bon. Les prix élevés qu'ont obtenus quelques bouvillons, taures, et une vieille vache, c'est à cause de la qualité qu'ils ont été payés. Les prix, en général, se sont maintenus fermes, avec une légère tendance à la hausse. Deux lots de bouvillons de choix pesant 1200 livres se sont vendus \$3.00 et la moyenne des bons bouvillons ont obtenu entre \$7.25 et \$7.75. Trois ou quatre wagons de bouvillons de bonne

qualité venant de l'Ouest sont partis à \$7.50. Les bouvillons de qualité moyenne ont obtenu de \$6.75 à \$7.25 et ceux de qualité commune sont descendus jusqu'à \$6.00. Quelques taures de première qualité ont obtenu jusqu'à \$7.50 et les qualités moyennes se sont vendues de \$6.00 à \$6.50; les taures maigres ont changé de mains à des prix variant entre \$4.00 et \$6.00, mais la moyenne s'est maintenue aux environs de \$5.75. Les taureaux ont été plus difficiles à vendre. De bons taureaux n'ont rapporté que \$5.00 et ceux de qualité moyenne sont descendus jusqu'à \$4.00.

VEAUX VIVANTS

Les arrivages ont continué d'être très forts et les prix ont baissé quelque peu sur le marché des veaux au cours de la semaine. Les ventes de lundi ont rapporté de \$6.00 à \$6.50, pour des veaux de qualité ordinaire. Quelques petits veaux de qualité un peu moyenne ont obtenu \$7.00 et ceux de toute qualité se sont vendus \$9.50. Mardi et durant le reste de la semaine, les prix ont varié entre \$5.50 et \$6.25, sauf quelques rares exceptions qui ont monté jusqu'à \$6.50. Les prix n'avaient pas été aussi bas depuis le commencement de l'année. Il y eut beaucoup de veaux de mauvaise qualité et les confiscations ont été très nombreuses.

MOUTONS ET AGNEAUX

Un très petit nombre d'agneaux du printemps ont été reçus au cours de la semaine et ils se sont vendus à des prix variant entre \$8.00 et \$14.00 pièce. Les bons moutons ont rapporté \$8.00; ceux de qualité commune ont obtenu de \$6.00 à \$7.00.

PORCS VIVANTS

Le marché des porcs s'est ouvert lundi à \$14.25 et \$14.35, mais durant tout le reste de la semaine il n'est pas monté plus haut que \$14.25 et plusieurs ventes se sont faites à \$14.00. Les acheteurs parlaient continuellement de prix plus bas, mais les arrivages n'ont pas été assez forts pour leur permettre de diminuer les prix. Lundi, des vieux porcs de choix ont obtenu jusqu'à \$14.50; les truies se sont vendues de \$11.50 à \$12.00; elles ont monté jusqu'à \$12.50.

LE BLÉ

Il y a eu une augmentation notable, au cours de la semaine dernière. Les prix se sont maintenus fermes. Les autres grains, tels que avoine, orge, etc., ont suivi le marché du blé.

Nous achetons la Crème et les Oeufs à l'année

NOUS PAYONS DE HAUTS PRIX

ECRIVEZ-NOUS

J. Joubert
LIMITEE

975, rue St-André

MONTREAL

FARINE

La fermeté du blé a fait augmenter la farine de 20c. Les meuniers ont coté la première patente \$8.80; la deuxième patente, \$8.30; la farine forte à boulanger, \$8.10. Les prix de la farine de blé d'hiver se sont maintenus très fermes.

SON, GRU

La demande est plus considérable que la production. Les expéditions se font plus lentement. Les prix ont monté de \$1.00 par tonne, au cours de la semaine.

LES PNEUS

On constate une augmentation considérable d'activité dans la vente des pneus, depuis quelques semaines. Les cultivateurs feraient bien de voir immédiatement ce dont ils auront besoin pour la saison. Il est très recommandable d'acheter des pneus de première qualité car, à la longue, ce sont toujours ceux-là qui coûtent meilleur marché. Il se vend sans doute des pneus à bon marché mais ceux qui en achètent courent le risque d'avoir des produits avariés, de mauvaise qualité ou éventés et ils s'exposent à des ennuis sur la route. Il est toujours préférable d'employer des pneus absolument garantis si l'on veut obtenir la pleine valeur de son argent.

CRIBLURES

Pour remplacer les sons et grus qui sont momentanément rares, les cultivateurs ont avantage à employer les criblures de qualité supérieure; c'est un sous-produit très recommandable pour l'alimentation des volailles, des animaux et surtout des vaches laitières. Les prix se maintiennent.

PAPIER A COUVERTURE

Songez à l'avenir. Quelques dollars placés aujourd'hui peuvent vous en économiser des centaines plus tard.

Un bon toit protège à la fois la bâtisse et ce qu'elle contient. Et des joints de toiture hermétiques et des raccordements de toit sont aussi importants que le toit lui-même. La valeur d'une propriété qui n'est pas entretenue baisse vite.

GAZOLINE ET HUILES

Il est très important pour le bon fonctionnement et la conservation des moteurs et machineries, d'employer une huile de bonne qualité. On ne saurait jamais être trop soigneux sur ce point.

Procurez-vous de l'huile à moteur, à tracteur, à transmission, à machine, à séparateur, à harnais; de la graisse à essieux, à godet; du pétrole et puis de la gazoline soit en baril de 45 gallons ou en quantité moindre.

Pour vos besoins de la ferme commandez sans plus d'hésitation un baril d'huile et de gazoline; et il n'est pas prudent d'en manquer surtout à cette saison-ci.

BROCHE A CLOTURE

Les commandes sont nombreuses. Il est prudent de commander dès maintenant.

Evitez les inconvénients des derniers moments et ayez la broche à clôture à votre disposition lorsqu'il sera temps de la poser.

Soyez particuliers sur la qualité et n'achetez pas une marchandise qui n'a pas fait ses preuves.

(Suite à la page 289)



LA PLUS GRANDE LAITERIE de QUÉBEC

C'est NOUS qui payons les plus hauts prix pour la CRÈME depuis l'ouverture de la saison.

UN ESSAI VOUS CONVAINCRA

La Laiterie Frontenac
142 de l'Église, Québec.

Québec

achats
avis.

clients
TUBES
\$3.25
2.75
2.25

Tubes réguliers gris	Tubes rouges extra pesants
2.95	3.70
3.70	4.45
3.85	4.50
3.90	4.80
4.00	4.90
	5.20
	5.35
	5.55
	5.60
	6.20
	6.80
	7.00
	7.30
	7.60
	11.65
	13.10
	15.90
	17.80
	21.40

Pneus	Tubes
18.35	4.45
Cordé extra pesants	Tubes rouges "BALLONS"
	5.20
	5.35
	5.55
	6.80
	7.00
	7.30
	7.60
52.45	9.55

Extra pesants	Tubes rouges "ballons"
	3.75
	4.25
	4.80
	5.00
	4.95
	5.25
	5.50
	5.60
	5.85
	7.40
	7.50
	8.05
39.90	
40.10	
41.55	8.35
	10.10
	\$3.60

ME DE LA RECEPTION DE
GARANTI.

ET DIVERS

lambris. (Pour intérieur)
16 livres, 32" de largeur, le rouleau. \$0.60
donnés à lambris.
25 livres, 32" de largeur, le rouleau. \$0.90
os entrepôts.

MALINE 40%
une chopine \$10.00 la caisse
une chopine \$ 5.00 la caisse
caisse gratis.)
vres net. . . . \$ 0.17 la livre.
vres net. . . . \$ 0.15 la livre.
vres net. . . . \$ 0.14 la livre.
es vides 1/2 et 1 gallon \$0.00
0.) Prix des cruchs ren-
re renvoi au frais de l'ache-

rs (réservoir en verre).
0.75 chacun; 1 pinte, \$0.90

préparées "Fédérée"
tous usages.
e qualité Spéciale.

e rouge, pour grange,
gallon, par bidon de

artes de couleurs et liste
mplète.

LA VERITABLE MELASSE

Extra Fancy

des BARBADES

LA MARQUE "BEMA"



CETTE marque de commerce qui est imprimée sur chaque baril est votre garantie et la garantie de votre épicier que le contenu est bien la mélasse la plus renommée du monde entier.

C'EST LA SANTE, C'EST L'ENERGIE
Servez-la à Chaque Repas!

NE SE VEND QU'EN QUANTITE CHEZ TOUS LES BONS EPICIERS

304F

LA RANDONNÉE SAISONNALE DE L'INSPEC- TEUR DE BEURRERIES ET DE FROMAGERIES

Quand la présente annonce paraîtra les inspecteurs de beurreries et de fromageries auront déjà commencé leur travail d'inspection comme par le passé.

C'est un peu l'habitude au début de chaque saison nouvelle de se promettre, dans un moment d'enthousiasme, d'exceller, de se surpasser comme fabricant. Ce désir n'est après tout que très louable et légitime; l'amélioration constante de nos produits laitiers, est encore cette année, la meilleure résolution à prendre, elle devrait servir de mot d'ordre aux producteurs et aux inspecteurs, qui doivent assumer la tâche en parfaite collaboration.

Le Service de l'Industrie Laitière demande de l'inspecteur qu'il n'omette aucun effort qui dépende de lui dans l'accomplissement de sa charge afin que son travail soit entièrement efficace et fructueux. Mais nous voudrions aussi qu'en retour le fabricant prenne intérêt au travail de l'inspecteur et qu'il le surveille afin qu'il s'établisse de part et d'autre une étroite coopération d'idées et d'action.

En est-il toujours ainsi? Est-ce que les patrons, les propriétaires de fabriques et les fabricants, se sont suffisamment intéressés au travail de l'inspecteur? Nous ne le croyons pas. Il n'y a cependant pas de raison de s'en désintéresser parce que l'inspecteur est leur employé; il est par sa mission chargé de surveiller les intérêts de chacun d'eux, et comme il a conscience de sa charge il verra à ce que sa visite soit profitable à tous, mais il accomplira cette besogne avec autant de succès qu'il se sentira appuyé et surveillé.

Nous ne voudrions pas laisser entendre par ces conseils que les inspecteurs ne feront pas leur devoir s'ils ne sont pas appuyés ni surveillés. Leur passé est là pour établir le contraire, mais comme ce sont des hommes, nous n'hésitons pas à dire que leur travail serait d'autant plus efficace qu'ils seront appuyés et surveillés.

Parfois il se reçoit du mauvais lait aux fabriques. N'allez pas croire que c'est parce que le fabricant en retire du bénéfice, il le fait parce qu'il craint en le refusant de froisser le patron et d'être exposé à le voir porter son lait chez le voisin. Pensez-vous que ces choses existeraient si le patron était mieux renseigné? Assurément non, c'est un des devoirs de l'inspecteur de l'avertir et de le conseiller à ce sujet.

Le Service de l'Industrie Laitière étend son influence éducatrice par toute la province en ayant recours à son équipe de 58 inspecteurs et de quatre sous-inspecteurs généraux.

Le travail des inspecteurs consiste à surveiller la fabrication, les épreuves de lait, voir à ce que les fabriques soient dans de bonnes conditions sanitaires. Ils font un rapport hebdomadaire de leur travail à leur chef respectif. Ces rapports comportent la quantité de lait et de crème reçue dans chaque fabrique, la qualité des produits examinés, l'état sanitaire des fabriques visitées. En plus, ils doivent faire un rapport annuel en détail des conditions de chaque fabrique, sous forme de questionnaire; de même qu'un rapport statistique donnant les résultats des opérations de chaque établissement inspecté.

SERVICE DE L'INDUSTRIE LAITIÈRE

Ministère de l'Agriculture de la Province de Québec.

BIBLIOTHÈQUE
NATIONALE

29/4/1
PER
B-226

S



ADMINISTRATION:
(Edifice Mo...)
RÉDACTION: 114, ru...

VOLUME X



Quel
dans le mei
à l'hôtel de
beurre, le fi
sont de qua